



**PARLEMENT BRUXELLOIS
BRUSSELS PARLEMENT**

**ASSEMBLÉE RÉUNIE
DE LA COMMISSION
COMMUNAUTAIRE COMMUNE**

—

**Compte rendu intégral
des interpellations et
des questions**

—

**Commission des Affaires sociales,
chargée des Allocations familiales**

—

**RÉUNION DU
MERCREDI 28 FÉVRIER 2018**

—

**VERENIGDE VERGADERING
VAN DE GEMEENSCHAPPELIJKE
GEMEENSCHAPSCOMMISSIE**

—

**Integraal verslag
van de interpellaties en
de vragen**

—

**Commissie voor de Sociale Zaken,
belast met de Kinderbijslag**

—

**VERGADERING VAN
WOENSDAG 28 FEBRUARI 2018**

—

Le **Compte rendu intégral** contient le texte intégral des discours dans la langue originale. Ce texte a été approuvé par les orateurs. Les traductions - *imprimées en italique* - sont publiées sous la responsabilité du service des comptes rendus. Pour les interventions longues, la traduction est un résumé.

Publication éditée par le
Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale
Direction des comptes rendus
tél 02 549 68 02
fax 02 549 62 12
e-mail criv@parlement.brussels

Les comptes rendus peuvent être consultés à l'adresse
www.parlement.brussels

Het **Integraal verslag** bevat de integrale tekst van de redevoeringen in de oorspronkelijke taal. Deze tekst werd goedgekeurd door de sprekers. De vertaling - *cursief gedrukt* - verschijnt onder de verantwoordelijkheid van de dienst verslaggeving. Van lange uiteenzettingen is de vertaling een samenvatting.

Publicatie uitgegeven door het
Brussels Hoofdstedelijk Parlement
Directie verslaggeving
tel 02 549 68 02
fax 02 549 62 12
e-mail criv@parlement.brussels

De verslagen kunnen geconsulteerd worden op
www.parlement.brussels

SOMMAIRE**INTERPELLATIONS** 7

Interpellation de Mme Véronique Jamoulle 7

à M. Pascal Smet, membre du Collège réuni, compétent pour la Politique d'aide aux personnes, les Prestations familiales et le Contrôle des films,

et à Mme Céline Fremault, membre du Collège réuni, compétente pour la Politique d'aide aux personnes, les Prestations familiales et le Contrôle des films,

concernant "la pauvreté des seniors en général et la difficulté de payer le séjour en maison de retraite en particulier".

Discussion – Orateurs : 9

Mme Magali Plovie (Ecolo)

M. Michel Colson (DéFI)

Mme Hannelore Goeman (sp.a)

Mme Céline Fremault, membre du Collège réuni

Mme Véronique Jamoulle (PS)

Interpellation de M. Jamal Ikazban 17

à M. Pascal Smet, membre du Collège réuni, compétent pour la Politique d'aide aux personnes, les Prestations familiales et le Contrôle des films,

et à Mme Céline Fremault, membre du Collège réuni, compétente pour la Politique d'aide aux personnes, les Prestations familiales et le Contrôle des films,

concernant "le Plan hiver et la coordination

INHOUD**INTERPELLATIES** 7

Interpellatie van mevrouw Véronique Jamoulle 7

tot de heer Pascal Smet, lid van het Verenigd College, bevoegd voor het Beleid inzake Bijstand aan Personen, het Gezinsbeleid en de Filmkeuring,

en tot mevrouw Céline Fremault, lid van het Verenigd College, bevoegd voor het Beleid inzake Bijstand aan Personen, het Gezinsbeleid en de Filmkeuring,

betreffende "de armoede bij de senioren in het algemeen en het probleem om het verblijf in een rusthuis te betalen in het bijzonder".

Bespreking – Sprekers: 9

Mevrouw Magali Plovie (Ecolo)

De heer Michel Colson (DéFI)

Mevrouw Hannelore Goeman (sp.a)

Mevrouw Céline Fremault, lid van het Verenigd College

Mevrouw Véronique Jamoulle (PS)

Interpellatie van de heer Jamal Ikazban 17

tot de heer Pascal Smet, lid van het Verenigd College, bevoegd voor het Beleid inzake Bijstand aan Personen, het Gezinsbeleid en de Filmkeuring,

en tot mevrouw Céline Fremault, lid van het Verenigd College, bevoegd voor het Beleid inzake Bijstand aan Personen, het Gezinsbeleid en de Filmkeuring,

betreffende "de winteropvang en de

des acteurs, en particulier le fonctionnement de la maraude du Samusocial".		coördinatie van de actoren, in het bijzonder het 's avonds rondtoeren en oppikken van daklozen door de Samusocial".	
Interpellation de M. Alain Maron	18	Interpellatie van de heer Alain Maron	18
à M. Pascal Smet, membre du Collège réuni, compétent pour la Politique d'aide aux personnes, les Prestations familiales et le Contrôle des films,		tot de heer Pascal Smet, lid van het Verenigd College, bevoegd voor het Beleid inzake Bijstand aan Personen, het Gezinsbeleid en de Filmkeuring,	
et à Mme Céline Fremault, membre du Collège réuni, compétente pour la Politique d'aide aux personnes, les Prestations familiales et le Contrôle des films,		en tot mevrouw Céline Fremault, lid van het Verenigd College, bevoegd voor het Beleid inzake Bijstand aan Personen, het Gezinsbeleid en de Filmkeuring,	
concernant "les décisions du Collège réuni quant au futur modèle d'assurance autonomie bruxelloise".		betreffende "de beslissingen van het Verenigd College over het toekomstige model van de Brusselse zelfredzaamheidsverzekering".	
Discussion – Orateurs :	21	Bespreking – Sprekers:	21
Mme Hannelore Goeman (sp.a)		Mevrouw Hannelore Goeman (sp.a)	
M. Michel Colson (DéFI)		De heer Michel Colson (DéFI)	
Mme Viviane Teitelbaum (MR)		Mevrouw Viviane Teitelbaum (MR)	
Mme Liesbet Dhaene (N-VA)		Mevrouw Liesbet Dhaene (N-VA)	
M. Paul Delva (CD&V)		De heer Paul Delva (CD&V)	
Mme Céline Fremault, membre du Collège réuni		Mevrouw Céline Fremault, lid van het Verenigd College	
M. Alain Maron (Ecolo)		De heer Alain Maron (Ecolo)	
QUESTIONS ORALES	38	MONDELINGE VRAGEN	38
Question orale de M. Ahmed El Ktibi	38	Mondelinge vraag van de heer Ahmed El Ktibi	38
à M. Pascal Smet, membre du Collège réuni, compétent pour la Politique d'aide aux personnes, les Prestations familiales et le Contrôle des films,		aan de heer Pascal Smet, lid van het Verenigd College, bevoegd voor het Beleid inzake Bijstand aan Personen, het Gezinsbeleid en de Filmkeuring,	
et à Mme Céline Fremault, membre du Collège réuni, compétente pour la Politique d'aide aux personnes, les Prestations familiales et le Contrôle des films,		en aan mevrouw Céline Fremault, lid van het Verenigd College, bevoegd voor het Beleid inzake Bijstand aan Personen, het Gezinsbeleid en de Filmkeuring,	

concernant "les conséquences des mesures prises par l'autorité fédérale, notamment en ce qui concerne la fin de la gratuité de l'aide juridique".

Question orale de M. Alain Maron 41

à M. Pascal Smet, membre du Collège réuni, compétent pour la Politique d'aide aux personnes, les Prestations familiales et le Contrôle des films,

et à Mme Céline Fremault, membre du Collège réuni, compétente pour la Politique d'aide aux personnes, les Prestations familiales et le Contrôle des films,

concernant "le déficit du Samusocial pour l'année 2016 et les mesures d'accompagnement en vue de la transformation de l'asbl en asbl de droit public à vocation régionale".

Question orale de Mme Magali Plovie 48

à M. Pascal Smet, membre du Collège réuni, compétent pour la Politique d'aide aux personnes, les Prestations familiales et le Contrôle des films,

et à Mme Céline Fremault, membre du Collège réuni, compétente pour la Politique d'aide aux personnes, les Prestations familiales et le Contrôle des films,

concernant "la citoyenneté des personnes vivant dans la pauvreté et le recours aux experts du vécu".

Question orale de Mme Catherine Moureaux 53

à M. Pascal Smet, membre du Collège réuni, compétent pour la Politique d'aide aux personnes, les Prestations familiales et le Contrôle des films,

et à Mme Céline Fremault, membre du Collège réuni, compétente pour la Politique d'aide aux personnes, les Prestations familiales et le Contrôle des films,

betreffende "de gevolgen van de maatregelen van de federale overheid, inzonderheid wat betreft de beëindiging van de gratis juridische bijstand".

Mondelinge vraag van de heer Alain Maron 41

aan de heer Pascal Smet, lid van het Verenigd College, bevoegd voor het Beleid inzake Bijstand aan Personen, het Gezinsbeleid en de Filmkeuring,

en aan mevrouw Céline Fremault, lid van het Verenigd College, bevoegd voor het Beleid inzake Bijstand aan Personen, het Gezinsbeleid en de Filmkeuring,

betreffende "het tekort van de vzw Samusocial voor 2016 en de begeleidingsmaatregelen bij de omvorming van de vzw in een vzw naar openbaar recht met gewestelijke roeping".

Mondelinge vraag van mevrouw Magali Plovie 48

aan de heer Pascal Smet, lid van het Verenigd College, bevoegd voor het Beleid inzake Bijstand aan Personen, het Gezinsbeleid en de Filmkeuring,

en aan mevrouw Céline Fremault, lid van het Verenigd College, bevoegd voor het Beleid inzake Bijstand aan Personen, het Gezinsbeleid en de Filmkeuring,

betreffende "het burgerschap van personen die in armoede leven en de inschakeling van ervaringsdeskundigen".

Mondelinge vraag van mevrouw Catherine Moureaux 53

aan de heer Pascal Smet, lid van het Verenigd College, bevoegd voor het Beleid inzake Bijstand aan Personen, het Gezinsbeleid en de Filmkeuring,

en aan mevrouw Céline Fremault, lid van het Verenigd College, bevoegd voor het Beleid inzake Bijstand aan Personen, het

concernant "les milieux d'accueil de l'enfance
non contrôlés à Bruxelles".

Gezinsbeleid en de Filmkeuring,

betreffende "de niet-gecontroleerde
kinderopvang in Brussel".

*Présidence : M. Ahmed El Ktibi, président.
Voorzitterschap: de heer Ahmed El Ktibi, voorzitter.*

INTERPELLATIONS

M. le président.- L'ordre du jour appelle les interpellations.

INTERPELLATION DE MME VÉRONIQUE JAMOULLE

À M. PASCAL SMET, MEMBRE DU COLLÈGE RÉUNI, COMPÉTENT POUR LA POLITIQUE D'AIDE AUX PERSONNES, LES PRESTATIONS FAMILIALES ET LE CONTRÔLE DES FILMS,

ET À MME CÉLINE FREMAULT, MEMBRE DU COLLÈGE RÉUNI, COMPÉTENTE POUR LA POLITIQUE D'AIDE AUX PERSONNES, LES PRESTATIONS FAMILIALES ET LE CONTRÔLE DES FILMS,

concernant "la pauvreté des seniors en général et la difficulté de payer le séjour en maison de retraite en particulier".

M. le président.- La membre du Collège réuni Céline Fremault répondra à l'interpellation.

La parole est à Mme Jamouille.

Mme Véronique Jamouille (PS).- En décembre, Énéo, l'association des pensionnés chrétiens, a publié les résultats d'une enquête réalisée auprès des aînés, qui visait à appréhender leur réalité socio-économique et à évaluer leur qualité de vie. Le constat est dur : la situation des pensionnés se détériore, notamment pour les femmes isolées qui ne sont pas propriétaires de leur logement. Près de 30% des ménages sondés sont au-dessous ou à la limite du seuil de pauvreté.

INTERPELLATIES

De voorzitter.- Aan de orde zijn de interpellaties.

INTERPELLATIE VAN MEVROUW VÉRONIQUE JAMOULLE

TOT DE HEER PASCAL SMET, LID VAN HET VERENIGD COLLEGE, BEVOEGD VOOR HET BELEID INZAKE BIJSTAND AAN PERSONEN, HET GEZINSBELEID EN DE FILMKEURING,

EN TOT MEVROUW CÉLINE FREMAULT, LID VAN HET VERENIGD COLLEGE, BEVOEGD VOOR HET BELEID INZAKE BIJSTAND AAN PERSONEN, HET GEZINSBELEID EN DE FILMKEURING,

betreffende "de armoede bij de senioren in het algemeen en het probleem om het verblijf in een rusthuis te betalen in het bijzonder".

De voorzitter.- Collegelid Céline Fremault zal de interpellatie beantwoorden.

Mevrouw Jamouille heeft het woord.

Mevrouw Véronique Jamouille (PS) (*in het Frans*).- *In december publiceerde Énéo de resultaten van een enquête over de levenskwaliteit en sociaal-economische situatie van senioren. De resultaten zijn onthutsend: de situatie van de senioren gaat erop achteruit, vooral van alleenstaande vrouwen die geen eigen woning bezitten. Ongeveer 30% van de ondervraagden leeft onder of op de armoedegrens.*

Uit een studie van Solidaris van 2017 blijkt dan

Une étude menée en 2017 par Solidaris sur le coût des maisons de retraite révèle que plus de la moitié des personnes âgées en Belgique n'ont pas assez de revenus pour payer leur séjour dans un home. La population vieillit et les places sont de plus en plus chères. Les pensions n'ont pas suivi le même mouvement et avec les mesures en cours, il est à craindre que la situation n'empire encore.

Selon les résultats obtenus par la mutualité auprès de ses affiliés, le coût moyen d'un séjour en maison de repos s'élève à 1.562 euros par mois, alors que le revenu total disponible des personnes âgées n'atteint que 1.353 euros en moyenne. Le risque de pauvreté chez les seniors séjournant dans une résidence pour personnes âgées est sensiblement plus élevé que chez les seniors vivant dans un logement de manière autonome.

Ce sont parfois les enfants qui aident leurs parents financièrement, parfois les centres publics d'action sociale (CPAS). Mais que font les seniors qui ne peuvent compter sur leur entourage ?

Disposez-vous de données chiffrées spécifiques pour Bruxelles ? Quel est le pourcentage ou le nombre de personnes âgées qui peinent à honorer le loyer et les soins prodigués en maison de repos ? Quel est le nombre de dossiers liés à des personnes âgées introduits au sein des services de médiation de dettes des CPAS ?

La mutualité plaide pour une politique de régulation des prix dans les maisons de repos et exige notamment un cadastre précis et permanent du prix d'hébergement et des frais annexes en maison de repos. Elle réclame également des factures plus transparentes ainsi que le renforcement de la sécurité tarifaire pour le résident. Existe-t-il, à Bruxelles, un outil de contrôle du prix de l'hébergement en maison de repos (MR) et en maison de repos et de soins (MRS) ?

En juin 2016, je vous ai interrogée sur l'importance du rôle de la garantie de revenus aux personnes âgées (Grapa), pour lutter contre la pauvreté chez les seniors. Vous-même avez à plusieurs reprises évoqué la Grapa fédérale comme piste de solution pour répondre aux difficultés de paiement du prix d'hébergement en maison de repos. Comme déjà relevé, cette

weer dat de helft van de gepensioneerden in België niet voldoende middelen heeft om een rusthuis te betalen. De bevolking vergrijst en de plaatsen worden alsmaar duurder, maar de pensioenen volgen die beweging niet. Volgens Solidaris kost een rusthuis gemiddeld 1.562 euro per maand, terwijl het gemiddelde inkomen van de senioren maar 1.353 euro bedraagt.

Het risico om in de armoede te belanden is heel wat hoger bij senioren die in een rusthuis verblijven dan bij senioren die thuis wonen. Soms passen de kinderen het verschil bij, soms het OCMW.

Hebt u specifieke cijfers voor Brussel? Hoeveel senioren hebben moeite om het verblijf en de zorg in een rusthuis te betalen? Hoeveel dossiers bij de schuldbemiddelingsdiensten van de OCMW's hebben betrekking op senioren?

Solidaris pleit voor een regulering van de prijzen in de rusthuissector, een duidelijk kadaster van de verblijfsprijs en andere kosten, transparantere facturen en een grotere tariefzekerheid. Is er in Brussel een controle op de prijzen van de rusthuizen en rust- en verzorgingstehuizen?

In juni 2016 interpelleerde ik u over de inkomensgarantie voor ouderen (IGO). Die maatregel is bedoeld om armoede bij senioren tegen te gaan, maar is nog te weinig bekend bij de doelgroep. U antwoordde dat er een projectoproep voor vernieuwende lokale projecten was uitgeschreven in verband met de strijd tegen de onderbenutting van sociale bescherming. Welke resultaten heeft die opgeleverd? Hoeveel projecten werden geselecteerd en gesubsidieerd?

allocation n'est pas malheureusement pas assez connue de ses éventuels bénéficiaires. Vous m'aviez répondu qu'un appel à projets était lancé pour des projets innovants, à l'échelle locale, d'identification de lutte contre la sous-protection sociale dans le cadre des coordinations sociales des CPAS. Quels sont les résultats de cet appel à projets ? Combien de projets concernant directement les seniors ont-ils été sélectionnés et financés ?

Discussion

M. le président. - La parole est à Mme Plovie.

Mme Magali Plovie (Ecolo). - Je remercie ma collègue d'avoir abordé la question intéressante et importante de la précarité des personnes âgées. Nous disposons déjà d'une étude réalisée par la Commission communautaire commune (Cocom), la Commission communautaire française (Cocof) et la Flandre qui pointait les problèmes du maintien à domicile des personnes âgées non propriétaires. En l'occurrence, il est question des personnes placées en maison de repos.

La personne en maison de repos débourse en moyenne 1.487 euros par mois, dont 1.379 pour l'hébergement et 108 euros en coûts annexes. Que représentent ces coûts annexes ? Ce sont des frais relatifs à différents services fournis à la demande du résident, comme les soins de pédicure, la blanchisserie, les boissons, le coiffeur et des activités spécifiques. Ces éléments ne sont pas anodins car ils permettent à la personne âgée de vieillir correctement. Le "bien-vieillir" à Bruxelles, un thème souvent évoqué en Cocom, est important et ces éléments y participent.

On observe des différences entre Régions et entre types de maisons de repos. Il est important de constater que ces coûts annexes, qui représentent en moyenne 108 euros par mois, peuvent grimper jusqu'à 400 euros par mois et que le détail des prestations reprises dans la facture n'est pas toujours très clair.

L'étude de Solidaris souligne aussi un problème fondamental : plus de la moitié des personnes âgées en Belgique n'ont pas suffisamment de revenus pour payer leur séjour en maison de repos,

Bespreking

De voorzitter. - Mevrouw Plovie heeft het woord.

Mevrouw Magali Plovie (Ecolo) *(in het Frans).* - *Er is al een studie van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie (GGC), de Franse Gemeenschapscommissie (Cocof) en Vlaanderen waaruit blijkt hoe moeilijk het is om thuis te blijven wonen voor senioren die geen eigenaar zijn. Ditmaal gaat de studie over personen die in een rusthuis verblijven.*

Een rusthuis kost gemiddeld 1.487 euro per maand, namelijk 1.379 euro voor de verblijfskosten en 108 euro voor de bijkomende kosten, zoals een pedicure, een kappersbeurt, wasserijdiensten of bijkomende activiteiten, allemaal zaken die bijdragen aan het welzijn van de senioren.

Die bijkomende kosten verschillen sterk tussen de gewesten en de soorten rusthuizen. In sommige rusthuizen kunnen die kosten oplopen tot 400 euro per maand. Bovendien is de factuur niet altijd duidelijk.

In de studie van Solidaris wordt de vinger gelegd op een fundamenteel probleem, namelijk dat meer dan de helft van de senioren in België onvoldoende inkomsten heeft om een rusthuis te betalen, aangezien het totale inkomen gemiddeld 1.307 euro per maand bedraagt.

Solidaris pleit voor een regulering van de rusthuisprijzen en stelt verschillende maatregelen voor: een permanente monitoring van de verblijfsstarieven en supplementen, een betere omkadering van het verblijfsstarief, een grotere tariefzekerheid, een basisprijs die alle

puisque le revenu total disponible est en moyenne de 1.307 euros par mois.

Solidaris plaide pour une véritable politique de régulation des prix dans les maisons de repos et propose plusieurs pistes : un outil d'observation précis et permanent du prix de l'hébergement et des suppléments facturés en maison de repos ; un meilleur encadrement du prix de l'hébergement ; un renforcement de la sécurité tarifaire pour le résident ; un prix de base qui couvre obligatoirement tous les frais indispensables à la vie quotidienne en société ; le maintien du mécanisme de programmation de lits en Wallonie et son extension à la Région bruxelloise. La question du prix est liée à celle du niveau de financement des maisons de repos.

La déclaration de politique générale de la Cocom précisait ce qui suit : "Des dispositifs assurant l'accessibilité des maisons de repos à tous les Bruxellois et la sécurité tarifaire au profit de ceux-ci compléteront les dispositifs mis en œuvre."

Quels sont les dispositifs mis en place à cet effet ?

Le premier prix d'hébergement peut être fixé par la maison de repos de manière relativement arbitraire. Solidaris recommande dès lors d'instaurer un système d'autorisation de prix sur la base de critères objectifs et de pièces justificatives. Un tel système est-il à l'étude ? Dans la négative, pourquoi ?

Qu'en est-il du mécanisme de programmation des lits MRS en Région bruxelloise, qui devrait atteindre un objectif de 30% de lits agréés pour les structures MRS publiques ?

Je souhaiterais également intervenir sur la notion d'"argent de poche". Ce terme très infantilisant est utilisé dans la loi sur les CPAS. Le montant de cet argent de poche donne lieu à beaucoup de plaintes, car il est insuffisant. Il est de minimum 93 euros par mois, même si les CPAS peuvent décider de l'augmenter.

Que peut-on faire pour améliorer la situation ? Cela reste bien de la compétence des CPAS, et je sais que vous n'avez pas de compétence directe pour l'argent de poche des personnes, mais une réflexion pourrait être menée avec les CPAS pour

noodzakelijke dagelijkse kosten omvat, het behoud van het mechanisme voor de programmering van de bedden in Wallonië en de uitbreiding ervan naar Brussel. De problematiek van de tarieven is uiteraard gelinkt aan de problematiek van de financiering van de rusthuizen.

In het regeerakkoord heeft het Verenigd College zich ertoe verbonden om de toegang tot de rusthuizen en de tariefzekerheid voor alle Brusselaars te waarborgen. Wat is daar al van in huis gekomen?

Momenteel kunnen de rusthuizen de verblijfskost vrij willekeurig bepalen. Daarom pleit Solidaris voor een goedkeuringsstelsel op basis van objectieve criteria en bewijsstukken. Werkt u daaraan?

Volgens de programmering moeten de openbare structuren 30% erkende verzorgingsbedden hebben. Hoe zit het daarmee?

Veel personen vinden ook dat het zakgeld te laag is. Daarover worden heel wat klachten ingediend. Volgens de OCMW-wet bedraagt het zakgeld minimum 93 euro per maand, maar de OCMW's kunnen dat verhogen.

Het zakgeld valt niet onder uw directe bevoegdheid, maar u zou de situatie met de OCMW's kunnen bespreken. We zouden bijvoorbeeld een harmonisering kunnen doorvoeren zoals u voor de geneesmiddelen tracht te doen.

améliorer la situation. Pourquoi ne pas instaurer une harmonisation semblable à celle que vous tentez de mettre en place depuis des années dans le domaine des médicaments ? On pourrait imaginer une démarche semblable en ce qui concerne l'argent de poche et les frais.

M. le président.- La parole est à M. Colson.

M. Michel Colson (DéFI).- Le groupe DéFI adhère bien entendu à la proposition de Solidaris qui plaide pour une plus grande transparence des prix dans le secteur des maisons de retraite. Plutôt que de répéter ce que mes collègues ont dit, j'aimerais insister sur deux points.

D'abord, à l'occasion de ce débat, je voudrais évoquer le logiciel Femartool, conçu par Philippe Defeyt pour le compte de la Fédération des maisons de repos de Belgique (Femarbel). Il s'agit d'un outil informatique permettant de comparer le coût de la maison de repos à celui des soins à domicile en fonction de chaque situation personnelle. Ce logiciel prend en considération une multitude de facteurs : l'état de santé de la personne, son niveau de dépendance, les soins sollicités, son régime d'assurabilité, son lieu de vie, etc.

D'après les informations dont je dispose, les résultats de ces simulations montreraient que le maintien à domicile ne serait pas toujours moins cher que le séjour en maison de repos. Il s'agit d'une véritable question sur laquelle je ne me suis pas encore fait d'opinion définitive. À l'occasion d'un débat, la ministre elle-même avait suggéré que l'on entende M. Defeyt sur le sujet. J'en profite pour remettre cette suggestion à l'ordre du jour et proposer l'organisation éventuelle d'une audition et d'un débat sur la question. Cela permettrait d'objectiver enfin les données et donc la question.

Ensuite, je voudrais insister sur l'importance du rôle joué par la garantie de revenus aux personnes âgées (Grapa). Depuis 20 ans, je fais le même constat : un nombre considérable de seniors qui remplissent les conditions liées à l'octroi de la Grapa ne demandent pas celle-ci parce qu'ils en ignorent tout simplement l'existence. Ainsi, les dernières statistiques de l'Observatoire de la santé

De voorzitter.- De heer Colson heeft het woord.

De heer Michel Colson (DéFI) *(in het Frans).*- *De DéFI-fractie kan zich uiteraard vinden in het pleidooi van Solidaris voor meer transparantie over de rusthuistarieven. Als aanvulling op wat mijn collega's al gezegd hebben, zou ik twee punten willen benadrukken.*

Ten eerste is er Femartool, de software die Philippe Defeyt ontwikkelde voor de Federatie van rustoorden van België (Ferubel). Het is een informaticaprogramma waarmee je voor ieder individu kunt berekenen hoeveel een verblijf in een rusthuis kost en dat kunt vergelijken met de kosten voor thuiszorg.

Daaruit blijkt dat thuis blijven wonen niet in alle gevallen goedkoper is dan een rusthuisverblijf. Zoals de minister eerder al voorstelde, zou het interessant zijn een hoorzitting met de heer Defeyt te organiseren en erover te debatteren.

Ten tweede zou ik nogmaals het belang willen benadrukken van de inkomensgarantie voor ouderen (IGO) in de strijd tegen armoede bij senioren. Volgens de laatste cijfers van het Observatorium voor Gezondheid en Welzijn van Brussel-Hoofdstad ontvangt slechts 11% van de Brusselse 65-plussers de IGO. Dat doet vermoeden dat er heel wat Brusselse ouderen zijn die de IGO niet aanvragen terwijl ze er wel voor in aanmerking komen. Dat betekent dat zij federale middelen mislopen, die de OCMW's dan moeten compenseren.

In 2016 kondigde u een projectoproep aan voor innoverende projecten om de onderbenutting van sociale bescherming te bestrijden. U voegde daaraan toe dat het Verenigd College een bedrag van 50.000 euro had uitgetrokken om die projecten te financieren.

Beschikt u over statistieken over het aantal

et du social de Bruxelles-Capitale montrent que seulement 11% des Bruxellois âgés de plus de 65 ans perçoivent la Grapa.

Compte tenu de ces chiffres, nous sommes en droit de penser qu'un pourcentage important de seniors n'en bénéficient pas alors qu'ils pourraient y prétendre. Ce non-recours a pour conséquence des transferts de charges de l'autorité fédérale vers les CPAS. Ces derniers doivent en effet compléter les revenus insuffisants.

En 2016, en réponse à une question sur ce sujet, vous aviez annoncé un appel à projets "pour des projets innovants, à l'échelle locale, d'identification de lutte contre la sous-protection sociale dans le cadre des coordinations sociales." Vous aviez ajouté que le Collège réuni avait dégagé un budget total de 50.000 euros destiné à financer ces projets.

Disposez-vous de statistiques relatives au nombre de Bruxellois âgés qui perçoivent la Grapa ?

Connaissez-vous également le nombre de Bruxellois qui pourraient y prétendre mais qui n'en bénéficient pas ?

Quel est le bilan de l'appel à projets lancé en 2016 ?

Combien de projets innovants ont pu être financés ?

Pouvez-vous nous en dire plus sur le sujet ? J'aimerais obtenir un complément d'information même s'il s'agit d'un sujet annexe.

De nouvelles enveloppes de 50.000 euros ont-elles été dégagées lors de la confection des budgets de 2017 et de 2018 ? Je pense que c'est le cas mais il faudrait le vérifier car je parle ici de mémoire.

M. le président.- La parole est à Mme Goeman.

Mme Hannelore Goeman (sp.a) *(en néerlandais).*- *Le baromètre des maisons de repos (MR) des Mutualités socialistes ne fait malheureusement que confirmer l'augmentation annuelle de leurs tarifs. De plus en plus de personnes rencontrent des difficultés à payer leur*

Brusselse ouderen dat de IGO ontvangt?

Weet u hoeveel Brusselse rechthebbenden die IGO niet ontvangen?

Welke balans maakt u op van de projecten in 2016? Hoeveel innoverende projecten werden er gefinancierd? Kunt u ons daar wat meer informatie over geven?

Werd er in de begroting van 2017 en 2018 opnieuw 50.000 euro vrijgemaakt?

De voorzitter.- Mevrouw Goeman heeft het woord.

Mevrouw Hannelore Goeman (sp.a).- De rusthuisbarometer van de Socialistische Mutualiteiten bevestigt jammer genoeg dat de prijzen voor rusthuizen jaarlijks stijgen. Er is weinig reden om te denken dat dit in Brussel niet het geval zou zijn. Steeds meer mensen kunnen

facture et doivent solliciter l'aide de leurs enfants ou du CPAS.

Ceux qui ont travaillé dur toute leur vie et payé des cotisations sociales ont droit à une bonne pension, qui leur permette au minimum de payer une MRS. Le sp.a plaide en faveur de l'instauration d'un maximum à facturer, qui n'excède jamais le montant de la pension.

Aujourd'hui, ce n'est que lorsque une MR demande une augmentation de prix immédiate que la Cocom peut contrer celle-ci via une commission des prix, qui est une instance fédérale. Si une MR privée ou publique décide d'élargir son offre de services, elle est libre de fixer les prix.

Puisque nous avons hérité de la compétence des soins aux personnes âgées lors de la sixième réforme de l'État, il est grand temps que nous discutons de la politique des prix que nous voulons instaurer en conservant une qualité de service et de personnel acceptable.

Nous avons récemment voté en faveur d'un moratoire sur le nombre de lits autorisés en MR pour contrer leur surabondance, qui fut suivi par la reconversion de lits en maison de repos pour personnes âgées (MRPA) en lits en maison de repos et de soins (MRS). Pourriez-vous dresser l'état des lieux de la reconversion et de la suppression de lits ?

hun rusthuisfactuur niet meer betalen. Ze moeten aankloppen bij hun kinderen of bij het OCMW. In sommige gevallen moet het OCMW de kosten verhalen op de kinderen. Dat kan niet de bedoeling zijn.

Mensen die hun hele leven hard hebben gewerkt en bijdroegen aan de sociale zekerheid, hebben recht op een goed pensioen waarmee ze op zijn minst een rusthuis kunnen betalen. De sp.a pleit daarom voor een maximumfactuur in rusthuizen die nooit hoger mag zijn dan het uitgekeerde pensioen.

De Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie (GGC) kan vandaag weinig doen. Alleen als een rusthuis een onmiddellijke prijsverhoging aanvraagt, kan de GGC de verhoging tegenhouden via een prijzencommissie, die nog federaal is. Als een rusthuis zijn diensten uitbreidt door bijvoorbeeld nieuwe plaatsen te creëren, mag het de prijzen vrij bepalen en staat de GGC machteloos. Dat geldt zowel voor openbare en commerciële rusthuizen als voor vzw-rusthuizen, waardoor de prijzen steeds meer de pan uit rijzen.

Nu we sinds de zesde staats hervorming zelf bevoegd zijn voor ouderenzorg, is het hoog tijd voor een brede discussie over het prijzenbeleid dat we moeten voeren. Uiteraard moeten we dat koppelen aan een debat over kwaliteits- en personeelsnormen. Die zaken zijn voor mij onlosmakelijk met elkaar verbonden. We hebben hier al vaker gediscussieerd over de vraag of de kwaliteit van onze rusthuizen wel voldoende is, bijvoorbeeld met betrekking tot het eten of de personeelsbezetting. Laten we dus kijken wat een betaalbare prijs is en welke zorg daartegenover moet staan.

Tot slot heb ik een vraag over de actuele situatie. Onlangs hebben we over een moratorium op nieuwe rusthuisbedden gestemd. Dat was nodig, want we weten allemaal dat er een overaanbod is. De tweede stap in dat proces was een omschakelingsplan om een aantal bedden in rustoorden voor bejaarden (ROB) om te vormen tot bedden in rust- en verzorgingstehuizen (RVT). Over de schrapping van bepaalde bedden bestond al een principeakkoord. Kunt u mij een stand van zaken geven over de omschakeling en schrapping van bedden?

M. le président.- La parole est à Mme Fremault.

Mme Céline Fremault, membre du Collège réuni.- Nous avons bien eu connaissance des deux études réalisées par Énéo et par Solidaris auxquelles vous faites référence. Dans les deux cas, il s'agit d'une actualisation d'études réalisées antérieurement.

Par contre, en ce qui concerne les Bruxellois, je ne dispose pas de données aussi détaillées que celles que vous avez citées quant au nombre de personnes âgées qui éprouvent des difficultés à payer le prix de l'hébergement en maison de repos (MR) ou sur celles qui ont introduit un dossier auprès des services de médiation de dettes des centres publics d'action sociale (CPAS).

Dans le cadre de son étude sur les personnes âgées et les maisons de repos réalisée en 2016, l'Observatoire de la santé et du social de Bruxelles-Capitale s'était intéressé à deux éléments clés de la pauvreté des personnes âgées : le bénéfice de l'intervention majorée (BIM) de l'assurance obligatoire soins de santé et la garantie de revenus aux personnes âgées (Grapa). Cette étude m'avait permis de répondre en 2017 à une interpellation, à laquelle M. Colson fait référence en partie, que, parmi les résidents classés dans les catégories "O et A" (autonomes et faible dépendance), ce sont les résidents âgés de 65 à 79 ans qui éprouvent le plus de difficultés financières, puisque la moitié d'entre eux sont bénéficiaires du BIM et un sur cinq de la Grapa.

Une étude spécifique serait nécessaire afin de vous fournir des données plus détaillées. Elle pourrait être envisagée dans le cadre de la reprise de la compétence par le futur organisme d'intérêt public (OIP) que constitue l'Office bicommunautaire de la santé et de l'aide aux personnes (Iriscare).

S'agissant des données relatives aux difficultés de paiement des soins en MR et en maison de repos et de soins (MRS), je vous renvoie aux ministres bruxellois de la Santé qui sont mieux outillés pour vous les fournir.

Vous signalez que Solidaris plaide pour une politique de régulation des prix en MR. À Bruxelles, la politique relèvera de la compétence

De voorzitter.- Mevrouw Fremault heeft het woord.

Mevrouw Céline Fremault, lid van het Verenigd College (in het Frans).- Ik heb kennis genomen van de studies van Énéo en Solidaris. Het gaat om updates van eerdere studies.

In tegenstelling tot u heb ik voor Brussel echter geen gedetailleerde gegevens over senioren die moeilijkheden hebben om een rusthuis te betalen of in de schuldbemiddeling zitten bij het OCMW.

Het Observatorium voor Gezondheid en Welzijn van Brussel-Hoofdstad deed in 2016 een studie naar ouderen en rusthuizen en nam daarbij twee sleutelementen van armoede bij senioren onder de loep: de verhoogde verzekeringstegemoetkoming van de verplichte gezondheidsverzekering en de inkomensgarantie voor ouderen (IGO). Uit de studie bleek dat onder rusthuisbewoners in categorieën O en A (autonoom en beperkt hulpbehoevend), vooral de leeftijdsgroep van 65 tot 79 vaker financiële problemen ondervindt, want de helft van hen krijgt een verhoogde verzekeringstegemoetkoming en een op vijf maakt gebruik van de IGO.

Er zou een specifieke studie nodig zijn om u gedetailleerdere informatie te kunnen geven. Die zou er kunnen komen na de overdracht van de bevoegdheid aan de Bicommunautaire Dienst voor Gezondheid en Welzijn (Iriscare).

Voor gegevens over de betalingsmoeilijkheden in rusthuizen verwijs ik u naar de Brusselse ministers van Volksgezondheid.

U zegt dat Solidaris pleit voor prijsregulatie in rusthuizen. In Brussel zal de ION Iriscare instaan voor het beleid ter zake. Ze zal dat doen in samenspraak met ziekenfondsen en rusthuizen. Het spreekt voor zich dat er nood is aan een precieze, geactualiseerde en permanente informatie over prijzen en kosten in rusthuizen.

Het paritaire beheer van de gezondheidszorgen door het Rijksinstituut voor Ziekte- en Invaliditeitsverzekering (RIZIV) beoogt tariefzekerheid. Met de ION neemt Brussel die doelstelling voor de gezondheidskosten over en breidt die zelfs uit naar de kosten voor een

de l'OIP Iriscare. Elle sera menée dans le cadre d'une gestion paritaire entre les mutuelles et les gestionnaires des maisons de repos. Il est clair qu'il faudra disposer d'un cadastre précis, actualisé et permanent des prix et des coûts annexes repris sur les factures pour en permettre un examen détaillé.

La gestion paritaire des soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (Inami) vise la sécurité tarifaire. Avec l'OIP, Bruxelles reprend cet objectif de sécurité tarifaire pour les coûts des soins de santé, en l'étendant aux coûts de l'hébergement des MR. Pour ce qui est de la mise en place d'Iriscare, la composition des organes de gestion est en cours sous la coordination du ministre-président. Les recrutements de fonctionnaires sont actuellement réalisés sous le contrôle des ministres de la Fonction publique.

Un outil de contrôle des prix sera donc plus que probablement mis en place une fois que l'OIP Iriscare et sa gestion paritaire seront opérationnels. Dans l'intervalle, la procédure actuelle en matière de prix de l'hébergement se poursuivra avec l'intervention de la commission ad hoc du Service public fédéral (SPF) Économie, où siègent des représentants des travailleurs et des employeurs. Nous avons déjà plusieurs fois refusé des demandes de hausse de prix ou demandé de répartir dans le temps les hausses envisagées, tout en veillant à instaurer une protection pour les résidents actuels auxquels ces hausses ne peuvent être appliquées.

Dans votre interpellation, vous abordez également la question de la sous-protection sociale, et notamment de la Grapa. À la suite de l'appel à projets, quatre coordinations sociales ont été sélectionnées et ont reçu des subventions. Elles ont mis en œuvre leurs projets respectifs en 2016 et 2017. Les quatre projets avaient une portée générale. Les seniors y étaient inclus sans pour autant constituer la population cible spécifique. Les résultats de ces projets sont en cours d'évaluation. Nous avons réuni il y a une dizaine de jours toutes les coordinations sociales afin d'évaluer avec elles s'il était opportun de lancer un nouvel appel à projets et si certains thèmes ou publics spécifiques devaient être ciblés.

La politique des prix dépendra de la gestion

rusthuisverblijf.

De samenstelling van de beheersorganen en de rekrutering van de ambtenaren voor Iriscare zijn aan de gang.

Er komt dus meer dan waarschijnlijk een vorm van prijscontrole zodra Iriscare en het paritaire beheer operationeel zijn. Tot die tijd blijft de huidige procedure voor de verblijfsprijzen bestaan. We hebben reeds meermaals prijsverhogingen afgewezen of ze in de tijd laten spreiden, met dien verstande dat er bewoners-categorieën zijn op wie ze niet mogen worden toegepast.

U had het ook over een gebrek aan sociale bescherming en over de IGO. Vier organisaties voor sociale coördinatie hebben subsidies gekregen om algemene projecten uit te werken. Senioren maken deel uit van de projecten, maar zijn niet de specifieke doelgroep. De resultaten worden momenteel geëvalueerd. Een tiental dagen geleden kwamen alle organisaties voor sociale coördinatie samen om te bekijken of er een nieuwe projectoproep moest komen en of bepaalde thema's en specifieke doelgroepen bijzondere aandacht verdienden.

Het prijsbeleid hangt af van het paritaire beheer. Daardoor krijgt Solidaris de kans om al zijn bevindingen te formuleren en dat lijkt me nuttig.

Uw vraag over RVT-bedden moet u aan mijn collega's van de GGC stellen.

Ik heb er helemaal geen bezwaar tegen als OCMW's een coördinerende rol spelen in de zakgeldkwestie. Rekening houdend met het principe van de gemeentelijke autonomie, stel ik voor dat u de Federatie van Brusselse OCMW's vraagt om zich daarover te buigen. U kunt zich daartoe onmiddellijk tot de aanwezige voorzitters richten.

(Vrolijkheid)

Ik hoop dat de boodschap is overgekomen.

(Opmerkingen)

Mijnheer Colson, ik ben het helemaal eens met uw

paritaire. Solidaris pourra dès lors formuler toutes ses prospections en la matière, ce qui me semble bien utile.

En ce qui concerne la programmation des lits MRS, je dois vous renvoyer à mes collègues de la Cocom.

Je n'ai aucune objection à soutenir une action de coordination des CPAS au sujet de l'argent de poche. Compte tenu du principe de l'autonomie communale, je vous propose d'écrire à la Fédération des CPAS bruxellois, dont les présidents sont en ce lieu, pour leur demander de prendre le dossier en charge.

(Sourires)

J'espère que le message est passé. C'est l'avantage de l'émulation constante de cette commission.

(Remarques)

M. Colson, je suis tout à fait d'accord avec l'idée d'auditionner les concepteurs du logiciel Femartool. Pour les avoir moi-même rencontrés pendant plus d'une heure, j'estime qu'il serait en effet très intéressant de les entendre en commission.

Le fait de transférer la politique des prix à Iriscare rendra les mutuelles compétentes. Dans le cadre des contacts qu'elles ont avec leurs membres, elles pourront, avec l'aide des services sociaux, contribuer à augmenter la connaissance de l'existence de la Grapa, à l'image du travail qu'elles accomplissent déjà dans d'autres dossiers.

Quant aux chiffres de la Grapa pour les Bruxellois, je ne les ai pas ici. Je propose donc de vous les transmettre en annexe au compte rendu. Je les avais communiqués à une précédente occasion dans le cadre d'une question portant précisément sur le sujet. Je ferai en sorte de vous les transmettre en annexe à ma réponse dans le courant de la journée ou demain. [\[annexe\]](#)

Mme Goeman, les marges de manœuvre de la Cocom sont effectivement étroites. La meilleure des solutions réside au niveau de la pension en tant que telle.

suggestie om de ontwerpers van de Femartool-software in de commissie uit te nodigen.

Met de overdracht van het prijzenbeleid naar Iriscare worden de ziekenfondsen bevoegd. Door het contact dat ze met hun leden hebben, kunnen ze, met de hulp van de sociale diensten, de IGO algemeen bekender maken.

Ik heb de Brusselse IGO-cijfers niet bij de hand. Ik stel voor ze als bijlage bij het verslag te voegen. [\[bijlage\]](#)

Mevrouw Goeman, de GGC heeft inderdaad nauwelijks manoeuvreerruimte. De beste oplossing is gewoon een verhoging van de pensioenen.

Uw vraag over de conversie van rusthuis- in RVT-bedden, moet ik doorverwijzen naar de ministers van Volksgezondheid.

Hoe dan ook, de oprichting van Iriscare zal een heleboel nieuwe mogelijkheden bieden.

Pour l'ouverture de nouveaux lits MRS à partir de la conversion de lits MR, je dois vous renvoyer aux ministres de la Santé car je ne puis répondre à leur place.

En tout cas, la création d'Iriscare ouvrira de nombreuses possibilités dans l'avenir.

M. le président.- La parole est à Mme Jamouille.

Mme Véronique Jamouille (PS).- C'est une thématique importante et nous y reviendrons. Je voudrais reprendre la proposition de M. Colson d'inscrire cette audition à l'ordre du jour. Ce serait intéressant.

M. le président.- La parole est à M. Colson.

M. Michel Colson (DéFI).- Je confirme demander cette audition.

(Remarques)

M. le président.- Et Mme Goeman aussi ?

(Approbation de Mme Goeman)

- *L'incident est clos.*

INTERPELLATION DE M. JAMAL IKAZBAN

À M. PASCAL SMET, MEMBRE DU COLLÈGE RÉUNI, COMPÉTENT POUR LA POLITIQUE D'AIDE AUX PERSONNES, LES PRESTATIONS FAMILIALES ET LE CONTRÔLE DES FILMS,

ET À MME CÉLINE FREMAULT, MEMBRE DU COLLÈGE RÉUNI, COMPÉTENTE POUR LA POLITIQUE D'AIDE AUX PERSONNES, LES PRESTATIONS FAMILIALES ET LE CONTRÔLE DES FILMS,

De voorzitter.- Mevrouw Jamouille heeft het woord.

Mevrouw Véronique Jamouille (PS) *(in het Frans).*- *Ik steun het voorstel van de heer Colson om een hoorzitting te organiseren.*

De voorzitter.- De heer Colson heeft het woord.

De heer Michel Colson (DéFI) *(in het Frans).*- *Ik bevestig dat ik zo'n hoorzitting wil*

(Opmerkingen)

De voorzitter.- Mevrouw Goeman ook?

(Instemming van mevrouw Goeman)

- *Het incident is gesloten.*

INTERPELLATIE VAN DE HEER JAMAL IKAZBAN

TOT DE HEER PASCAL SMET, LID VAN HET VERENIGD COLLEGE, BEVOEGD VOOR HET BELEID INZAKE BIJSTAND AAN PERSONEN, HET GEZINSBELEID EN DE FILMKEURING,

EN TOT MEVROUW CÉLINE FREMAULT, LID VAN HET VERENIGD COLLEGE, BEVOEGD VOOR HET BELEID INZAKE BIJSTAND AAN PERSONEN, HET GEZINSBELEID EN DE FILMKEURING,

concernant "le Plan hiver et la coordination des acteurs, en particulier le fonctionnement de la maraude du Samusocial".

M. le président.- À la demande de l'auteur, excusé, l'interpellation est retirée et transformée en question écrite.

INTERPELLATION DE M. ALAIN MARON

À M. PASCAL SMET, MEMBRE DU COLLÈGE RÉUNI, COMPÉTENT POUR LA POLITIQUE D'AIDE AUX PERSONNES, LES PRESTATIONS FAMILIALES ET LE CONTRÔLE DES FILMS,

ET À MME CÉLINE FREMAULT, MEMBRE DU COLLÈGE RÉUNI, COMPÉTENTE POUR LA POLITIQUE D'AIDE AUX PERSONNES, LES PRESTATIONS FAMILIALES ET LE CONTRÔLE DES FILMS,

concernant "les décisions du Collège réuni quant au futur modèle d'assurance autonomie bruxelloise".

M. le président.- La membre du Collège réuni Céline Fremault répondra à l'interpellation.

La parole est à M. Maron.

M. Alain Maron (Ecolo).- Vous nous aviez annoncé, lors des discussions budgétaires en novembre, que le Collège réuni avait adopté une note de principe relative à la création d'une assurance autonomie à Bruxelles, sur la base des conclusions de l'étude de faisabilité réalisée par le Brussels Studies Institute. Cette note acte les principes de la reconnaissance de la dépendance comme risque social devant être couvert par une assurance sociale et une cotisation obligatoire liée aux revenus. Par ailleurs, ladite note a fait l'objet de présentations publiques, notamment au niveau

betreffende "de winteropvang en de coördinatie van de actoren, in het bijzonder het 's avonds rondtoeren en oppikken van daklozen door de Samusocial".

De voorzitter.- Op verzoek van de indiener, die verontschuldigd is, wordt de interpellatie ingetrokken en in een schriftelijke vraag omgezet.

INTERPELLATIE VAN DE HEER ALAIN MARON

TOT DE HEER PASCAL SMET, LID VAN HET VERENIGD COLLEGE, BEVOEGD VOOR HET BELEID INZAKE BIJSTAND AAN PERSONEN, HET GEZINSBELEID EN DE FILMKEURING,

EN TOT MEVROUW CÉLINE FREMAULT, LID VAN HET VERENIGD COLLEGE, BEVOEGD VOOR HET BELEID INZAKE BIJSTAND AAN PERSONEN, HET GEZINSBELEID EN DE FILMKEURING,

betreffende "de beslissingen van het Verenigd College over het toekomstige model van de Brusselse zelfredzaamheidsverzekering".

De voorzitter.- Collegelid Céline Fremault zal de interpellatie beantwoorden.

De heer Maron heeft het woord.

De heer Alain Maron (Ecolo) *(in het Frans).*- Tijdens de begrotingsbesprekingen zei u dat het Verenigd College een principenota goedkeurde over de invoering van een zelfredzaamheidsverzekering en dat op basis van de haalbaarheidsstudie van het Brussels Studies Institute (BSI). In de nota zijn de principes opgenomen voor de erkenning van afhankelijkheid als sociaal risico dat moet worden gedekt door een sociale verzekering en een verplichte, aan het inkomen gekoppelde, bijdrage.

du Conseil économique et social de la Région de Bruxelles-Capitale (CESRBC).

Afin d'exécuter cette note, il semble que les membres du Collège réuni compétents pour l'Aide aux personnes aient notamment été chargés de :

- mener les études complémentaires permettant d'affiner les besoins et les priorités à retenir dans le cadre du développement d'une assurance autonomie bruxelloise ;

- se concerter avec le secteur et les différentes parties prenantes, notamment avec les organismes assureurs, pour affiner les besoins et les priorités à retenir dans le cadre du développement d'une assurance autonomie bruxelloise.

Où en est la concertation avec les organismes assureurs et avec les différents acteurs comme la Ligue des familles, qui a publié une position sur le sujet, la Fédération des CPAS bruxellois, les fédérations de service à domicile, etc. ?

Qu'en est-il du cahier des charges qui devait permettre de désigner un prestataire chargé d'accompagner le Collège réuni dans le développement de la future assurance autonomie bruxelloise : définition des besoins devant être couverts, détermination des bénéficiaires potentiels, évaluation du budget à prévoir et des modes de financement, étude actuarielle ? Le prestataire a-t-il été désigné ? Le cahier des charges a-t-il été finalisé ?

Vous aviez par ailleurs expliqué en octobre à M. Colson que la Cocom, si elle n'a pas de pouvoir fiscal, dispose bien de la capacité de prélever une cotisation : "le prélèvement d'une cotisation constitue une modalité organisationnelle de l'exercice de sa compétence, à l'instar du système organisé par la Communauté flamande en son décret du 30 mars 1999 validé par la Cour constitutionnelle".

Or, le Collège réuni a décidé de choisir comme mode de financement de l'assurance autonomie une cotisation obligatoire liée aux revenus. Doit-on dès lors comprendre que cette cotisation sera prélevée par la Cocom, ce qui serait conforme à ce que vous aviez annoncé antérieurement ? Pourquoi ne pas avoir suivi la recommandation

Om die nota uit te voeren zijn de leden van het Verenigd College die bevoegd zijn voor Bijstand aan Personen, blijkbaar belast met het voeren van aanvullende studies om een beter zicht te krijgen op de behoeften in het kader van de verzekering. Ze moeten daarover bovendien overleggen met de sector en de verschillende belanghebbenden, met name de verzekeringssector.

Hoever staat het overleg met de verzekeringsinstellingen en andere betrokkenen?

Hoever staat het bestek op basis waarvan een dienstverlener kan worden aangeduid die het Verenigd College kan begeleiden bij de ontwikkeling van de zelfredzaamheidsverzekering? Werd er al een dienstverlener aangesteld? Is het bestek klaar?

In oktober verklaarde u bovendien dat de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie (GGC) weliswaar geen fiscale macht heeft, maar wel een bijdrage kan innen. Het Verenigd College koos ervoor om de zelfredzaamheidsverzekering via een verplichte, aan het inkomen gekoppelde, bijdrage te financieren. Mogen we daaruit afleiden dat de GGC die bijdrage zal innen? Waarom volgt u de aanbeveling van BSI niet? Dat beveelt financiering of cofinanciering via een gewestdotatie en zonder verplichte bijdrage aan.

Bestudeerde u andere mogelijkheden? U gaf aan dat u op basis van de nog lopende actuariële studie meer duidelijkheid zou kunnen geven over het budget dat kan worden gefinancierd via de inhouding van de verplichte bijdragen en over wat eventueel via aanvullende dotaties moet worden gefinancierd. Welke aanvullende dotaties bedoelde u daarmee?

In uw nota aan het Verenigd College staat er niets over hoe de tegemoetkoming zal worden uitbetaald. Gebeurt dat via een toegang tot bijzondere diensten of wordt het geld op de rekening gestort? Zijn er in de bijkomende studies die u bestelde, criteria opgenomen om uw keuze daarin te bepalen?

De bestaande budgetten voor huishulp en voor de tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden (THAB) worden volgens u niet door de zelfredzaamheidsverzekering beïnvloed. Betekent dat dat door de

qui figurait dans l'étude du Brussels Studies Institute, à savoir le financement, ou au moins le cofinancement, de l'assurance autonomie par une potentielle dotation régionale sans cotisation obligatoire ?

D'autres pistes ont-elles été évaluées ? Vous avez indiqué, s'agissant de l'étude actuarielle en cours, qu'elle permettrait de préciser la part du budget finançable par le prélèvement des cotisations obligatoires et, le cas échéant, la part à financer par des dotations complémentaires. De quelles dotations complémentaires s'agit-il ?

Dans la note au Collège réuni, vous n'opérez pas de choix sur les modalités d'intervention. Se feront-elles par le biais d'un accès à des services particuliers ou par un versement comptant, comme cela se pratique en Flandre ? Les critères de détermination de votre choix font-ils partie des études complémentaires demandées ?

Vous prenez acte, par ailleurs, du fait que les budgets actuellement consacrés à l'aide à domicile ne seront pas affectés par la mise en place de l'assurance autonomie, pas plus que l'allocation pour l'aide aux personnes âgées (APA). Doit-on comprendre que la mise en place de l'assurance autonomie ne permettra pas d'augmenter le budget des services d'aide à domicile ? En effet, "pas d'impact" signifie aussi "pas d'impact positif". Pour l'APA, il avait été prévu au départ que son budget pourrait être versé dans celui consacré à l'assurance autonomie ; c'était même une des bases budgétaires du système d'assurance autonomie. Pourquoi être revenu sur ce choix ? Qu'en est-il de la préparation de la mise en œuvre de la compétence de l'APA à Bruxelles ? Car si nous sommes bien compétents en cette matière, l'APA est toujours gérée par l'État fédéral. Jusqu'à quand ? Où en sont les contacts avec les organismes assureurs à ce sujet ? Des budgets informatiques suffisants sont-ils prévus pour le transfert de la gestion ? Comment ceux-ci ont-ils été calculés ?

Enfin, en novembre dernier, M. Smet s'était - pour une fois - montré extrêmement prudent lors de ses réponses quant à l'éventualité de voir l'assurance autonomie mise en œuvre encore sous cette législation : "Le Collège réuni mettra cette assurance autonomie en œuvre s'il le peut, mais de

invoering van de zelfredzaamheidsverzekering een verhoging van het budget voor thuishulp uitgesloten is? Voor het budget voor de THAB was het van bij het begin de bedoeling dat het naar de zelfredzaamheidsverzekering zou gaan. Waarom komt u daar op terug? Hoever staat de voorbereiding van de uitvoering van de bevoegdheid voor de THAB in Brussel? Hoelang blijft de federale overheid die tegemoetkoming nog beheren? Hoever staat het overleg daarover met de verzekeringsinstellingen? Is er voldoende budget voor de informatica die nodig is voor de overdracht van het beheer? Hoe werd dat budget berekend?

De heer Smet was in november uiterst voorzichtig over de kans dat de zelfredzaamheidsverzekering nog tijdens deze regeerperiode zou worden ingevoerd. Hij stelde toen dat de regering nog heel wat moeilijkheden op te lossen had en dat in het regeerakkoord alleen was opgenomen dat de regering de mogelijkheid van een dergelijke verzekering zou bestuderen.

Kunt u bevestigen dat de zelfredzaamheidsverzekering er niet meer tijdens deze regeerperiode komt? Wanneer voert Brussel ze dan wel in? Ook deze verzekering zal Brussel dus als laatste invoeren.

Hoever staat ten slotte het overleg met de Waalse en de Vlaams regering over een noodzakelijk samenwerkingsakkoord? Volgens de studie die u bij BSI bestelde, zou het mogelijk zijn om de Brusselse zelfredzaamheidsverzekering op de Vlaamse zorgverzekering af te stemmen. Nederlandstalige Brusselaars zouden dan ook bij die laatste kunnen aansluiten. Als ook een aansluiting bij de door de Franse Gemeenschapscommissie (Cocof) erkende diensten mogelijk wordt, zou dat het via de zelfredzaamheidsverzekering beschikbare aanbod aanzienlijk vergroten.

nombreuses difficultés subsistent encore." Il a ainsi rappelé que l'accord de gouvernement prévoyait uniquement d'étudier la possibilité d'instaurer une assurance autonomie.

Pouvez-vous aujourd'hui nous confirmer que l'assurance autonomie ne sera pas mise en œuvre sous cette législature ? Quel est donc désormais le calendrier prévu ? Qu'est-il prévu pour l'instauration de l'assurance autonomie au-delà de cette législature ? Qu'est-il prévu de faire sous la présente législature ? Pour rappel, la ministre Greoli a confirmé l'adoption de l'ensemble des textes législatifs de l'assurance autonomie wallonne pour le 1^{er} janvier 2019 avec une mise en œuvre au plus tard en 2020. Une fois encore, Bruxelles se démarquerait des autres Régions par son retard.

Enfin, où en sont les concertations avec le gouvernement wallon et le gouvernement flamand quant à un accord de coopération nécessaire entre les différentes entités ? Selon l'étude que vous avez commandée à Brussels Studies Institute, un accord de coopération permettrait de régler les modalités de l'articulation, à Bruxelles, de l'assurance autonomie bruxelloise - gérée par la Cocom - avec l'assurance dépendance flamande. Nous savons que nous ne pouvons pas empêcher les néerlandophones de Bruxelles d'y accéder. D'autre part, la question de l'éventuelle accessibilité, au travers de l'assurance autonomie bruxelloise, des services agréés tant par la Cocof que par la Communauté flamande se posera également. En effet, le recours aux services de la Cocof et de la Communauté flamande permettrait d'assurer une augmentation de l'offre à disposition à Bruxelles au travers de l'assurance autonomie.

Discussion

M. le président.- La parole est à Mme Goeman.

Mme Hannelore Goeman (sp.a) *(en néerlandais)*.- *J'ai également appris qu'une nouvelle étude était commanditée. Je serais curieuse de savoir qui s'en chargera et d'en connaître les questions, le calendrier et le but.*

La question essentielle porte sur le rapport entre l'assurance autonomie bruxelloise et la " Vlaamse

Bespreking

De voorzitter.- Mevrouw Goeman heeft het woord.

Mevrouw Hannelore Goeman (sp.a).- Ook ik vernam dat er een nieuwe studie besteld werd. Ik ben benieuwd naar de onderzoeksvragen en de timing en wil graag weten wie de studie zal uitvoeren en waarom ze nodig is. Er blijven veel vragen onbeantwoord. Ik sluit mij dan ook aan bij de vragen die de heer Maron stelde.

sociale bescherming" (VSB, protection sociale flamande) à laquelle les Bruxellois peuvent souscrire. Comment éviter une politique de soins à deux vitesses ?

Certains Bruxellois ne bénéficieraient que de l'assurance autonomie obligatoire et d'autres, à plus hauts revenus et mieux informés, pourraient souscrire à la VSB. Seuls ces derniers auraient droit à des remboursements plus élevés et à un accès exclusif aux institutions flamandes de soins à Bruxelles. Combiner l'assurance autonomie et la VSB sera-t-il permis ?

Par ailleurs, vu la taille de Bruxelles, le taux de pauvreté et le coût de mise en place d'un tel système, est-ce réaliste d'instaurer un système crédible et durable d'assurance basé sur des cotisations ? Combien de personnes pourront-elles les payer ? En auront-elles pour leur argent ? L'organisation et les remboursements n'engloutiront-ils pas la majeure partie des cotisations ?

Je crains le même problème qu'en Flandre, où seules les personnes qui ont le plus besoin de soins, en vertu de l'échelle BelRAI, touchent les 130 euros de la VSB. Les autres ont cotisé toute leur vie et sont assurées, mais l'Autorité flamande n'est pas en mesure de les rembourser. Pour le moment, en Flandre, il n'est donc pas question d'un droit opposable pour tous les assurés.

Cette cotisation sera largement insuffisante pour Bruxelles également. Sans doute faudra-t-il que la Commission communautaire commune (Cocom) contribue à l'assurance autonomie, par le biais d'une dotation régionale.

Ne vaut-il pas mieux directement mettre en place des services de qualité et diversifiés pour les seniors et les personnes en état de dépendance ? Je ne pense pas qu'un système propre d'assurance arrive jamais à couvrir les besoins réels. On le voit en Flandre. Je plaide pour des maisons de repos publiques suffisamment dotées en personnel et pour des centres de jour et de revalidation valables.

De meest fundamentele vraag, waarover ik al vaak het woord heb genomen, gaat over de verhouding tussen de Brusselse zelfredzaamheidsverzekering en de Vlaamse sociale bescherming (VSB) waarbij Brusselaars vrijwillig kunnen aansluiten. Hoe kunnen we vermijden dat er een zorgbeleid met twee snelheden ontstaat als er een zelfredzaamheidsverzekering wordt ingevoerd?

Er dreigen immers twee groepen te ontstaan. Enerzijds is er een groep die enkel de Brusselse, verplichte zelfredzaamheidsverzekering heeft, anderzijds een groep van goed geïnformeerde Brusselaars met een hoog inkomen die ook zijn aangesloten bij de VSB. Enkel die laatste groep zal recht hebben op meer terugbetalingen en op een exclusieve toegang tot de Vlaamse zorginstellingen in Brussel. Wordt het mogelijk de zelfredzaamheidsverzekering te combineren met de VSB, of gaan we dat verbieden?

Sinds kort maak ik ook nog een persoonlijke bedenking. Is het sop de kool wel waard? Is het, gezien de omvang van Brussel, het armoedepercentage en de kosten die de organisatie van dergelijk systeem met zich meebrengt, realistisch om een geloofwaardig en sterk verzekeringsstelsel met bijdragen op te zetten dat een meerwaarde biedt voor zorgbehoevende mensen? Hoeveel mensen kunnen dat daadwerkelijk betalen? Kunnen wij garanderen dat ze waar voor hun geld krijgen? Zal het overgrote deel van het ingezamelde geld niet nodig zijn voor de organisatie en uitbetaling van de terugbetalingen?

Ik ben een beetje bang dat we hetzelfde zullen meemaken als in Vlaanderen. Naar verluidt worden de premies van 130 euro met betrekking tot de VSB enkel betaald aan mensen die heel hoog scoren op de BelRAI-schaal. Dat zijn zwaar hulpbehoevende personen. De anderen krijgen de premie niet, hoewel ze hun hele leven hebben bijgedragen voor de VSB. Ze zijn wel verzekerd, maar de Vlaamse overheid heeft geen geld om hen uit te betalen. Er wordt enkel gefocust op de meest zorgbehoevendsten. Van een afdwingbaar recht voor alle verzekerden is er in Vlaanderen momenteel geen sprake.

Het is duidelijk dat ook in Brussel zo'n bijdrage lang niet zal volstaan. De Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie (GGC) zal ongetwijfeld

M. le président.- La parole est à M. Colson.

M. Michel Colson (DéFI).- En octobre 2017, lors de la publication du rapport, je vous ai interrogée sur ce dossier. Vous m'aviez répondu que mes questions étaient pertinentes, mais qu'il était trop tôt pour les poser.

Je me joins dès lors aux questions de mes collègues. Un article du journal Le Soir de lundi, intitulé "Le blues des aides familiales", aborde la situation en Wallonie. Les aides familiales formulent deux critiques principales à l'encontre du système wallon. D'abord, elles affirment que le dispositif actuel fonctionne parfaitement et regrettent qu'il soit éventuellement détricoté pour être incorporé dans un nouveau système. Ensuite, elles considèrent inopportun d'utiliser l'échelle BelRAI pour évaluer le degré d'autonomie des personnes.

Or, le Collège réuni a précisément décidé d'utiliser la même échelle. Comment réagissez-vous à ces critiques qui pourraient être relayées par le secteur bruxellois des aides familiales ?

M. le président.- La parole est à Mme Teitelbaum.

Mme Viviane Teitelbaum (MR).- Je ne reviendrai pas sur l'étude de Solidaris qui a été abordée dans l'interpellation précédente. La présente problématique est en effet bien plus large

extra geld moeten bijleggen voor de zelfredzaamheidsverzekering, waarschijnlijk door middel van een gewestelijke dotatie, om het systeem toch enigszins geloofwaardig te maken.

Kunnen we dan niet beter rechtstreeks investeren in de uitbouw van een goede dienstverlening voor senioren en hulpbehoevenden? Een eigen verzekeringssysteem zal volgens mij toch nooit de echte zorgbehoeften kunnen dekken. Dat blijkt vandaag in Vlaanderen al. Het lijkt me nuttiger om te investeren in kwalitatief hoogstaande, gediversifieerde zorg voor ouderen en mensen met een beperking. Ik pleit voor goede openbare rusthuizen met voldoende personeel en degelijke dag- en revalidatiecentra.

De voorzitter.- De heer Colson heeft het woord.

De heer Michel Colson (DéFI) *(in het Frans).*- *Toen ik u in oktober 2017 vragen stelde over dit dossier, zei u dat mijn vragen pertinent waren, maar dat het te vroeg was om ze te stellen. Daarom sluit ik me aan bij de vragen van mijn collega's.*

In Wallonië vindt de gezinshulp dat het huidige systeem perfect werkt en betreurt ze dat het zal worden ontmanteld om in een nieuw systeem te worden opgenomen. Ook vindt ze het ongepast om de BelRAI-schaal te gebruiken om de autonomie van personen te evalueren. Het Verenigd College wil die schaal echter ook gebruiken.

Hoe reageert u op die kritiek, die evengoed van de Brusselse gezinshulp had kunnen komen?

De voorzitter.- Mevrouw Teitelbaum heeft het woord.

Mevrouw Viviane Teitelbaum (MR) *(in het Frans).*- *Verzorging en dienstverlening aan huis zijn duur. Daarom kunnen veel senioren geen beroep doen op diensten die hen uit hun isolement*

et ne concerne pas uniquement les personnes résidant en maison de repos.

Le coût des soins et des aides à domicile est élevé. Par conséquent, beaucoup de personnes âgées ne peuvent s'offrir des services leur permettant de sortir de leur isolement, même les plus superficiels, comme faire venir un coiffeur.

Comme plusieurs collègues l'ont rappelé, cette problématique a déjà été évoquée il y a plusieurs années. La création de l'assurance autonomie était alors considérée comme une solution à ce problème. Malheureusement, force est de constater que, comme pour les autres gros dossiers, on peine à avancer sous cette législature. Nous avons l'impression que le Collège réuni nous prépare un report de cette décision à la législature suivante. Je me joins donc à la question de M. Maron et aimerais connaître le calendrier prévu pour la mise en œuvre de l'assurance autonomie.

Je me joins également aux questions portant sur la progression des différentes études et l'échéancier choisi par le Collège réuni. Comment expliquez-vous que certaines études ne soient lancées que maintenant, alors que nous devrions actuellement dresser des bilans des politiques du Collège réuni et que les autres Régions clôturent ce dossier ?

Par ailleurs, le Collège réuni semble avoir décidé de lier le prélèvement de cette assurance autonomie aux revenus de la personne, une décision qui mettrait en péril le caractère universel de cette assurance. Pouvez-vous nous en dire davantage sur la méthode de prélèvement et sur les critères envisagés dans la définition du montant ?

L'isolement est un des problèmes majeurs que rencontrent les personnes âgées. La limitation de l'assurance autonomie à certains services, comme la maison de repos, l'aide à domicile ou l'aide aux soins empêche la personne âgée de choisir l'affectation de cette allocation. Il serait pourtant important qu'elles puissent dépenser ces montants comme elles le souhaitent. Par exemple, pour prendre un taxi afin de se rendre à certaines activités quand elles ne disposent pas d'autre solution.

halen, bijvoorbeeld een kapper aan huis.

Dat probleem hebben we vroeger reeds aangehaald. De zelfredzaamheidsverzekering werd toen als oplossing naar voren geschoven. Jammer genoeg is daar tijdens deze regeerperiode nog maar weinig vooruitgang mee geboekt. Net zoals de heer Maron zou ik daarom graag willen weten wanneer die verzekering er komt.

Ik sluit me ook aan bij de vragen over de voortgang van de verschillende studies en de einddatum die het Verenigd College heeft gekozen. Hoe verklaart u dat sommige studies nu pas van start gaan, terwijl we al over de resultaten zouden moeten beschikken en de andere gewesten dit dossier afsluiten?

Het Verenigd College lijkt te hebben besloten om de bijdrage voor de zelfredzaamheidsverzekering afhankelijk te maken van het inkomen. Kunt u wat meer vertellen over de manier waarop u de bijdrage zult innen en over de criteria die u zult hanteren om het bedrag te bepalen?

Isolement is een groot probleem bij senioren. Als de zelfredzaamheidsverzekering wordt beperkt tot bepaalde diensten, kan de persoon zelf niet kiezen waarvoor hij ze gebruikt. Het is toch belangrijk dat hij het geld volgens zijn eigen wensen kan gebruiken, bijvoorbeeld om een taxi te nemen wanneer er geen andere oplossing is.

Als de keuze wordt beperkt, wordt ook de onafhankelijkheid beperkt. Welke studies hebben tot die keuze geleid?

Limiter leur choix, c'est limiter leur indépendance. Quelles sont les études qui ont présidé au choix des modalités d'intervention ?

M. le président.- La parole est à Mme Dhaene.

Mme Liesbet Dhaene (N-VA) (*en néerlandais*).- *Je me pose moi aussi beaucoup de questions à propos de l'assurance autonomie bruxelloise. Comme le dit M. Maron, on n'est même pas sûr qu'elle sera mise en place sous cette législature. La Flandre a entre-temps intégré son assurance dépendance dans le système plus large de la Vlaamse Sociale Bescherming (VSB, protection sociale flamande) et la Wallonie a beaucoup avancé également.*

À Bruxelles, on nous avait déjà laissé entendre que l'assurance autonomie relèverait du système d'allocation pour l'aide aux personnes âgées (THAB) et qu'il faudrait voir comment concilier les deux. Il reposerait également sur le remboursement de services, comme en Wallonie, et non sur l'octroi d'un montant forfaitaire, comme en Flandre. Une note de principe fait déjà référence à de nouvelles études et un appel à la concertation a été lancé au secteur.

De nombreuses questions subsistent cependant. Sait-on déjà si tout Bruxellois sera obligé de souscrire à l'assurance autonomie bruxelloise ? Si oui, qu'advient-il des Bruxellois qui ont déjà souscrit ou souhaiteraient souscrire à la VSB ? La souscription obligatoire à une assurance autonomie bruxelloise ou à une autre assurance sociale ne sonnera-t-elle pas le glas de la VSB à Bruxelles ?

La Constitution autorise la Communauté flamande à développer une politique à Bruxelles. La Cocom peut imposer la souscription à un système, mais doit laisser le choix entre les systèmes flamand et bruxellois.

Reste à voir le coût. Le problème du fonctionnement de l'Agence pour une vie de qualité (AVIQ) en Wallonie met également en question celui de l'Office bicommunautaire de la santé et de l'aide aux personnes (Iriscare) à Bruxelles. Le nombre d'administrateurs et

De voorzitter.- Mevrouw Dhaene heeft het woord.

Mevrouw Liesbet Dhaene (N-VA).- Ik sluit me graag aan bij de vele vragen van mijn collega's, want over de Brusselse zelfredzaamheidsverzekering blijft het koffiedik kijken. Zoals de heer Maron zegt, is het niet eens duidelijk of ze nog tijdens deze regeerperiode wordt opgezet. Vlaanderen heeft zijn zorgverzekering onder-tussen ingebed in de ruimere Vlaamse Sociale Bescherming (VSB), en ook Wallonië heeft al veel vooruitgang geboekt.

In het verleden deden een aantal uitspraken al vermoeden welke richting het zou uitgaan met Brussel. De zelfredzaamheidsverzekering zou ondergeschikt worden aan het systeem van de tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden (THAB) en er zou vooral rekening worden gehouden met de verenigbaarheid met dat systeem. Ook zou men uitgaan van de terugbetaling van diensten, zoals in Wallonië, en niet van de toekenning van een forfaitair bedrag, zoals in Vlaanderen. Onder-tussen bestaat er een principenota waarin wordt verwezen naar nieuwe studies en een oproep tot overleg met de sector.

Nog veel vragen blijven onbeantwoord. Is al uitgemaakt of elke Brusselaar zich verplicht zal moeten aansluiten bij de Brusselse zelfredzaamheidsverzekering? Zo ja, wat is de impact op de Brusselaars die al aangesloten zijn, of willen aansluiten bij de VSB? Is de verplichte aansluiting bij een Brusselse zelfredzaamheidsverzekering of om het even welke andere sociale verzekering niet de doodsteek voor de VSB in Brussel? Als Brusselaars verplicht worden zich aan te sluiten bij een soort van Brusselse sociale bescherming, dan zullen velen zich afvragen welk nut de VSB nog voor hen heeft.

In de Grondwet staat dat de Vlaamse Gemeenschap een beleid moet kunnen ontwikkelen in Brussel. De GGC kan een verplichting opleggen om aan te sluiten bij een systeem, maar moet de keuze laten tussen het Vlaamse of het Brusselse

d'organes décisionnels nous paraît totalement excessif.

La THAB et la VSB sont-elles réellement conciliables ? Le Conseil d'État a suggéré à la Flandre de proposer la THAB non seulement en Flandre, par le biais de la VSB, mais aussi aux Bruxellois. La Flandre estime malgré tout que la THAB doit relever de la Cocom, à Bruxelles. En Région flamande, tout est géré par la "zorgkas" (caisse d'assurance soins). La charge administrative est donc plus lourde pour les Bruxellois également affiliés à la VSB.

Et si le calcul de la THAB diffère, entre Bruxelles et la Flandre ? Nous connaissons les divergences stratégiques et la faculté de chaque Région de définir sa politique. Quel impact cela peut-il avoir sur la THAB ?

Quand les études complémentaires seront-elles prêtes ? Sur quoi portent-elles ?

Où en est la concertation avec le secteur ? Avez-vous un calendrier ? Quand Iriscare sera-t-il opérationnel ? Les cotisations seront-elles obligatoires ?

La question essentielle concerne le double système de la THAB : les Bruxellois affiliés à la VSB doivent en effet aussi demander leur affiliation à la THAB via la Cocom.

Comment fera-t-on en sorte que la Communauté flamande puisse continuer à développer sa politique à Bruxelles et que l'assurance dépendance flamande y reste viable, via la VSB ?

Où en sont vos discussions avec la Communauté flamande ? Vous concertez-vous également avec la Wallonie ?

systeem.

De vraag is natuurlijk hoe het zit met de betaalbaarheid van het systeem. Ook de problematiek rond de werking van het Agence pour une vie de qualité (AVIQ) in Wallonië doet vragen rijzen over de werking van de Bicommunautaire Dienst voor Gezondheid en Welzijn Iriscare in Brussel. Wij hebben veel kritiek op de werking van Iriscare wegens het overvloedige aantal bestuurders en beleidsorganen.

Ik maak me nog steeds zorgen over de verenigbaarheid van de THAB met de VSB. De Raad van State adviseerde dat Vlaanderen de THAB niet enkel in Vlaanderen moet aanbieden via de VSB, maar ook aan Brusselaars. Toch werd in Vlaanderen beslist dat de THAB in Brussel door de GGC moet worden toegekend. In het Vlaams Gewest gebeurt dat via de zorgkas. Op administratief vlak is dat een extra belasting voor Brusselaars die ook aangesloten zijn bij de VSB. In het Vlaams Gewest kunnen de Vlamingen voor het hele pakket van sociale bescherming terecht bij de zorgkas.

Wat als de berekening van de THAB in Brussel afwijkt van de Vlaamse berekening? We weten allemaal dat er verschillende beleidsvisies zijn en dat iedereen bevoegd is om een eigen beleid uit te bouwen. Welke praktische gevolgen zal dat hebben voor de THAB?

Wanneer zijn de bijkomende studies klaar? Waarover gaan ze?

Hoe verloopt het overleg met de sector? Kunt u ons een tijdslijn geven? Wanneer is Iriscare volledig operationeel? Wordt het een systeem met verplichte bijdragen of kunnen de Brusselaars kiezen?

Een essentiële vraag is hoe de twee systemen van THAB zich verhouden bij Brusselaars die ook zijn aangesloten bij de VSB. In Brussel moet de THAB immers via de GGC worden aangevraagd.

Hoe zal het Brusselse systeem zich verhouden tot de VSB? Hoe wordt ervoor gezorgd dat de Vlaamse Gemeenschap haar beleid kan blijven uitbouwen in Brussel en dat de Vlaamse zorgverzekering via de VSB levensvatbaar blijft in

M. le président.- La parole est à M. Delva.

M. Paul Delva (CD&V) *(en néerlandais)*.- *Le financement d'une assurance autonomie bruxelloise risque de causer des problèmes, vu la taille de la Région.*

Quoi qu'il en soit, nous devons aligner au maximum cette assurance sur les autres systèmes, à commencer par la VSB. Un accord de coopération doit régler les aspects techniques et gommer les problèmes. C'est également la conclusion de l'étude du Brussels Studies Institute (BSI).

Un tel accord serait d'ailleurs en discussion. Où en est-il exactement ? Qui représente la Cocom ?

Comment une éventuelle assurance autonomie bruxelloise serait-elle financée ? Serait-elle facultative ou obligatoire ? Quel sera l'impact pour les personnes déjà affiliées à la VSB ou à un autre système d'assurance, ou qui l'envisagent ?

L'asymétrie créée par la succession de réformes de l'État sème la confusion dans l'esprit des Bruxellois. Indépendamment des questions techniques liées à la mise sur pied d'une assurance autonomie bruxelloise, les entités fédérées devraient élaborer une stratégie de communication commune et compréhensible par les Bruxellois intéressés.

Pourrions-nous en savoir plus sur ces études, en particulier sur la complémentarité entre les systèmes divergents des différentes entités fédérées ?

Brussel?

Hoe ver staat u in uw gesprekken met de Vlaamse Gemeenschap? Wat is de stand van zaken in Wallonië? Pleegt u ook met hen overleg?

De voorzitter.- De heer Delva heeft het woord.

De heer Paul Delva (CD&V).- Als er al een Brusselse zelfredzaamheidsverzekering komt, wordt dat geen eenvoudige zaak: het Brussels Gewest is niet groot en er is een probleem met de betaalbaarheid van het systeem.

Alleszins moeten we die verzekering maximaal afstemmen op de andere systemen, niet het minst op de VSB. Er moet een samenwerkingsakkoord tussen de deelstaten komen om de technische kant van de zaak te regelen en problemen weg te werken. Dat staat ook in de besluiten van de studie van het Brussels Studies Institute (BSI).

Er wordt naar verluidt overlegd om een samenwerkingsakkoord te kunnen sluiten. Wat is de exacte stand van zaken? Wie neemt namens de GGC deel aan het overleg? Hoe verloopt het overleg? Vordert het?

Hoe zal een eventuele Brusselse zelfredzaamheidsverzekering gefinancierd worden? Wordt het een facultatieve dan wel een verplichte verzekering? Wat zijn de gevolgen voor de mensen die nu al aangesloten zijn bij de VSB of een ander verzekeringsstelsel, of die een aansluiting overwegen?

Na de vele staats hervormingen is er een asymmetrie in ons staatsbestel geslopen die het voor Brusselaars bijzonder moeilijk maakt om nog te kunnen begrijpen waarover het precies gaat. Ze zien door de bomen het bos niet meer. Afgezien van de technische kwesties bij de ontwikkeling van de Brusselse zelfredzaamheidsverzekering moeten we samen met de andere deelstaten een gezamenlijke communicatiestrategie bepalen. We moeten op een begrijpelijke manier kunnen communiceren met geïnteresseerde Brusselaars.

Kunnen we meer informatie krijgen over de bijkomende studies en meer bepaald over de complementariteit tussen de uiteenlopende

M. le président.- La parole est à Mme Fremault.

Mme Céline Fremault, membre du Collège réuni.- L'accompagnement et l'aide aux personnes en perte d'autonomie sont des défis majeurs que nous devons relever. L'action du Collège réuni prend sa source dans la déclaration de politique générale (DPG) qui prévoyait une étude de faisabilité en vue de la création d'une assurance autonomie.

Comme je vous l'indiquais en octobre dernier, sur la base des conclusions de cette étude, mon cabinet et celui de M. Smet ont travaillé de concert pour fixer les orientations présentées au Collège réuni. À l'issue des discussions en groupe de travail intercabineaux, le Collège réuni a conclu, dans la note de principe qu'il a adoptée, qu'il était nécessaire de disposer d'encore plus de données avant d'arrêter toutes les lignes directrices d'une future assurance autonomie.

J'en viens à sa mise en œuvre. Un marché public constitué de trois lots a été lancé par le Collège réuni. Le premier lot consiste en une analyse des besoins. Il vise à affiner les besoins qu'il serait pertinent de couvrir dans le cadre d'une assurance autonomie et à déterminer les profils des potentiels bénéficiaires.

Ensuite, il est demandé aux prestataires de proposer différents scénarios, à savoir différents paniers de services, en précisant pour chacun l'impact budgétaire estimé. Sur la base de l'analyse des besoins, une analyse actuarielle visera à examiner les possibilités de financement des scénarios retenus. Il est demandé aux prestataires de préciser la part du financement qui pourrait être obtenue par voie de cotisations obligatoires en examinant diverses hypothèses : montant des cotisations, progressivité liée aux revenus. Ainsi, le Collège réuni sera à même de connaître, pour chaque panier de services, l'éventuel financement qui resterait à charge du budget général de la Cocom.

Enfin, l'assistance juridique prévue dans le troisième lot permettra de traduire les choix

systemen in de verschillende deelstaten? Wordt daar nog dieper op ingegaan?

De voorzitter.- Mevrouw Fremault heeft het woord.

Mevrouw Céline Fremault, lid van het Verenigd College (in het Frans).- *Voor de begeleiding van personen met verminderde zelfredzaamheid handelt het Verenigd College steeds op basis van de algemene beleidsverklaring. Die bevatte het plan om een haalbaarheidsstudie te laten uitvoeren voor de invoering van een zelfredzaamheidsverzekering.*

Mijn kabinet en dat van de heer Smet hebben de resultaten van die studie samen geanalyseerd en ze gebruikt als basis voor de beleidslijnen die we hebben voorgelegd aan het Verenigd College. Daarbij zijn we echter ook tot de conclusie gekomen dat we meer informatie nodig hadden om alle beleidslijnen precies vast te leggen.

Wat de uitvoering van de verzekering betreft, heeft het Verenigd College een openbare aanbesteding uitgeschreven die bestaat uit drie onderdelen. Het eerste onderdeel dient om het profiel van potentiële rechthebbenden te bepalen, evenals welke behoeften er precies gedekt zouden moeten worden.

In het tweede onderdeel vragen we de uitvoerende instellingen om een aantal scenario's in de vorm van dienstenpakketten voor te stellen, met een schatting van de prijs van elk pakket. Op basis van de eerder vermelde behoefteanalyse zullen we dan bekijken hoe we de gekozen scenario's kunnen financieren.

De uitvoerende instellingen moeten daarbij ook aangeven welk aandeel ze zelf zouden kunnen financieren op basis van een verplichte bijdrage. Zo kan het Verenigd College inschatten hoeveel de GGC zou moeten bijdragen voor elk dienstenpakket.

Het derde onderdeel betreft juridische bijstand om de resultaten van de andere twee analyses te vertalen in een ordonnantie houdende de oprichting van een zelfredzaamheidsverzekering in het Brussels Gewest.

politiques, qui auront été alimentés par les deux analyses précédentes, dans une ordonnance visant la création d'une assurance autonomie en Région bruxelloise.

Le délai de réception des offres a expiré la semaine passée. Leur analyse étant en cours, nous ne pouvons pas encore vous communiquer les prestataires retenus.

En ce qui concerne le calendrier d'exécution, il est prévu que le premier lot se termine au plus tard le 1^{er} septembre 2018 et que les deux autres soient terminés pour le 31 janvier 2019. Notre volonté est toujours de mettre sur pied un système. Les analyses complémentaires n'ont pas démarré plus tôt car l'accord de majorité prévoyait de lancer une étude de faisabilité, différente des études de mise en œuvre.

La volonté était bien de dessiner les lignes directrices de la future assurance autonomie sur la base de l'étude de faisabilité. Cependant, le Collège réuni a finalement estimé que des analyses complémentaires étaient nécessaires pour se positionner.

Comme vous l'évoquez, le Collège réuni a chargé M. Smet et moi-même d'assurer la concertation avec le secteur et les parties prenantes, notamment les organismes assureurs. À cet égard, une première réunion de concertation a eu lieu le 24 novembre dernier. Notre volonté est de les associer le plus possible au développement de l'assurance autonomie bruxelloise puisque la gestion et l'exécution de l'assurance leur seront confiées.

Les organismes assureurs ont répondu favorablement à cette demande et nous collaborerons étroitement dans les prochains mois en les associant par exemple au comité d'accompagnement et de suivi du marché public.

Nous associerons également les autres acteurs et parties prenantes. Rappelons par ailleurs que le projet d'ordonnance sera en tout état de cause soumis au Conseil consultatif de la santé et de l'aide aux personnes de la Cocom.

Les modalités doivent, quant à elles, faire l'objet d'une décision. Ainsi, la modalité d'intervention

Tot vorige week konden potentiële uitvoerende instellingen voorstellen indienen en we zijn die nu aan het bestuderen. Ik kan u dus nog niet meedelen welke instellingen we gekozen hebben.

Volgens de planning moet het eerste onderdeel van de aanbesteding ten laatste op 1 september 2018 afgerond zijn en het tweede en derde onderdeel op 31 januari 2019.

Het is wel degelijk onze bedoeling een zelfredzaamheidsverzekering in te voeren, maar na de haalbaarheidsstudie kwam het Verenigd College tot de conclusie dat bijkomend onderzoek vereist was.

Het Verenigd College belastte de heer Smet en mij met het overleg met de sector en andere belanghebbenden, met name de verzekeringsinstellingen. We willen hen zo veel mogelijk betrekken bij het vormgeven van de Brusselse zelfredzaamheidsverzekering, want zij zullen tenslotte belast zijn met het beheer en de uitvoering ervan.

Op 24 november 2017 was er een eerste overlegvergadering en de instellingen hebben positief gereageerd op onze vraag tot samenwerking. Zo zullen ze de komende maanden bijvoorbeeld betrokken worden bij het comité dat de openbare aanbesteding begeleidt.

We zullen ook andere belanghebbenden betrekken en het ontwerp van ordonnantie zal hoe dan ook voorgelegd worden aan de Adviesraad voor Gezondheids- en Welzijnzorg van de GGC.

Op basis van de bijkomende informatie zal het Verenigd College nog een aantal knopen moeten doorhakken. Zo zal het nog moeten beslissen of de bijstand rechtstreeks als dienst verleend wordt of in de vorm van een bedrag dat de rechthebbende ontvangt.

Wat het financieringsmodel betreft, maakte de algemene beleidsverklaring al gewag van een systeem op basis van een verzekering. Verlies van autonomie moet volgens ons immers beschouwd worden als een sociaal risico, dat gedekt moet worden door een sociale verzekering. Daarmee wordt iemand die bijdraagt, een subjectief recht toegekend op dienstverlening als het risico zich

par le biais de services ou de versement comptant, comme vous l'évoquez, M. Maron, doit être déterminée par le Collège réuni. Les analyses complémentaires devraient précisément aider ce dernier à trancher.

Concernant le choix du financement par cotisation, le principe d'un système assurantiel figurait déjà dans la DPG. On estime que la dépendance doit être reconnue comme un risque social couvert par une assurance sociale. Avec une assurance sociale, la cotisation crée un droit subjectif à la prestation lorsque le risque survient.

À la différence d'une dotation générale régionale, financée par l'impôt, la cotisation présente un double avantage : celui de ne pas dépendre d'un vote annuel du budget et de ne pas être affectée au budget général de l'entité. Le budget découlant de la perception des cotisations peut être affecté chaque année de manière certaine au financement de l'assurance autonomie.

De manière incidente, il y a lieu de faire remarquer que, si la cotisation poursuit une finalité déterminée - en l'occurrence, la protection contre un risque -, la population acceptera mieux l'impôt. La question du financement complémentaire aux cotisations par le biais d'une dotation reste à l'étude et fait partie des aspects traités par les analyses complémentaires.

Comme l'ont montré l'étude de faisabilité et les tests d'impact pauvreté, un système d'assurance autonomie est difficilement viable s'il repose uniquement sur des cotisations d'assurés. À titre d'exemple, en Flandre, au-delà des cotisations obligatoires, les dotations supplémentaires représentent deux tiers de la "zorgverzekering" et 90% de la protection sociale flamande (Vlaamse sociale bescherming). De plus, le contexte bruxellois est particulier, dans la mesure où il combine une faible capacité contributive et des besoins sociaux très importants.

En ce qui concerne les budgets consacrés à l'aide à domicile, le Collège réuni a acté le principe selon lequel ils ne seront pas affectés par la mise en place de l'assurance autonomie. Cela ne veut pas dire que l'instauration de l'assurance ne permettra pas d'augmenter le budget des services d'aide à domicile, comme vous l'écrivez. Au contraire, je

voordoet.

Als we het systeem daarentegen zouden financieren met een algemene gewestelijke dotatie, die op haar beurt gefinancierd wordt met belastinggeld, dan zou het elk jaar afhankelijk zijn van de begroting. Met een systeem op basis van verplichte bijdragen ben je er zeker van dat die bijdragen elk jaar gebruikt worden om de zelfredzaamheidsverzekering te financieren.

Als de bijdrage een welbepaald doel dient, zal de bevolking de belasting beter aanvaarden. De kwestie van de bijkomende financiering door middel van een dotatie, komt in de bijkomende analyses aan bod.

Zoals uit de haalbaarheidsstudie en de armoede-impacttests blijkt, is de zelfredzaamheidsverzekering ten dode opgeschreven als ze alleen op bijdragen van de verzekerden berust, zeker in Brussel.

Het Verenigd College heeft beslist dat de budgetten voor huishulp niet zullen lijden onder de invoering van een zelfredzaamheidsverzekering. Dat betekent niet dat de zelfredzaamheid een eventuele verhoging van de huishulpbudgetten in de weg zit, integendeel, want er bestaat een correlatie tussen beide.

Het Verenigd College wil de tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden (THAB) behouden naast het verzekeringsstelsel, terwijl de zelfredzaamheidsverzekering de sector de mogelijkheid biedt om ouderen te steunen in hun keuze om thuis te blijven wonen.

Ik zie het als twee stelsels die elkaar aanvullen. De THAB blijft voorlopig federaal tot de verzekeraars in staat zijn het beheer ervan over te nemen. De informaticabudgetten voor de overdracht van bevoegdheden na de zesde staatshervorming, worden globaal bekeken en zullen ook de overname van de THAB omvatten.

We bespreken momenteel met de andere deelstaten hoe we de intra-Belgische mobiliteit benaderen na de overdracht van de federale RIZIV-bevoegdheden. Het is nog te vroeg om de zelfredzaamheid nu te bespreken met de andere deelstaten, want of iemand bij de Franse

suis consciente du fait que l'offre subsidiée actuelle dans le secteur de l'aide à domicile reste insuffisante, même si de nombreuses avancées ont été engrangées depuis trois ans, que ce soit en Cocof ou en Cocom.

Les budgets provenant de l'assurance autonomie vont faire augmenter ceux affectés à l'aide à domicile, car ils sont en corrélation. Mais je serai extrêmement attentive à la question du financement du secteur et de l'accessibilité de ces services aux personnes âgées. Je n'ai pas augmenté les budgets pendant trois ans et je ne me suis pas battue, notamment en Cocof, pour une augmentation importante du contingent et du nombre d'heures et une revalorisation des barèmes pour aller ensuite saboter tout le système. Ce n'est pas dans mes habitudes.

Quant à l'allocation pour l'aide aux personnes âgées (APA), le Collège réuni souhaite maintenir cette politique d'assistance parallèlement au système assurantiel, alors que l'assurance autonomie permettra au secteur de soutenir le choix des personnes âgées de demeurer dans leur lieu de vie.

Pour moi, il s'agit de deux mécanismes complémentaires. À l'heure actuelle, la gestion de l'APA reste dans les mains des autorités fédérales jusqu'à ce que les organismes assureurs soient en mesure de reprendre la gestion. Les budgets informatiques nécessaires à la reprise des compétences transférées à la suite de la sixième réforme de l'État seront globalisés en tenant compte de la reprise de l'APA. Les discussions à ce sujet sont en cours avec les organismes assureurs.

Les discussions avec les autres entités ont commencé. Elles portent actuellement sur la question de la mobilité intrabelge au regard des compétences transférées depuis l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (Inami) vers les entités fédérées. La discussion relative à l'assurance autonomie avec d'autres entités est prématurée à ce stade. Le possible recours aux services de la Cocof et de la Communauté flamande dans le cadre de l'assurance autonomie dépendra des modalités envisagées. Il est trop tôt pour approfondir ces aspects. Je partage évidemment le souci de permettre l'accès à une

Gemeenschapscommissie (Cocof) of de Vlaamse Gemeenschapscommissie (VGC) terechtkomt onder de zelfredzaamheidsverzekering, zal immers afhangen van de modaliteiten.

De vergrijzing valt in Wallonië duurder uit dan in Brussel. Bovendien zit de familiale hulp in Brussel voornamelijk bij de Cocof. Net als u heb ik gelezen over de malaise in de thuishulp. Zowel de thuis- als de schoonmaakhulp spelen een belangrijke sociale rol in het welzijn, de gezondheid en het langer thuis blijven wonen van hulpbehoevenden. Ik zal erover waken dat die rol niet verloren gaat. De zelfredzaamheidsverzekering zal het bestaande systeem niet vervangen maar aanvullen.

We onderhandelen momenteel over drie samenwerkingsakkoorden met de Vlaamse Gemeenschap. Het eerste gaat over de overdraagbaarheid van het recht op mobiliteitsbijstand in heel België. Het tweede heeft betrekking op de overdraagbaarheid van de overige rechten die het RIZIV aan de deelstaten overdraagt. In het derde akkoord gaat het over de overdraagbaarheid van de rechten onder de toekomstige zelfredzaamheidsverzekeringen.

Mevrouw Teitelbaum, we moeten het onderscheid maken tussen de financiering en de toekenning van prestaties. Het feit dat er een al dan niet inkomensgerelateerde bijdrage wordt betaald, heeft geen invloed op het prestatieniveau. Dat laatste hangt immers af van de mate van hulpbehoevendheid.

Mevrouw Dhaene, de verzekering zal verplicht zijn, maar de toepassingsmodaliteiten zijn nog niet bekend. Die maken deel uit van de onderhandelingen met Vlaanderen.

De samenwerking met de Brusselse ziekenfondsen impliceert ook coherentie met de zorgverzekering en de Vlaamse sociale bescherming. De Brusselse ziekenfondsen zijn immers ook zorgkassen en u weet wat dat in het Vlaamse stelsel betekent.

Uit mijn antwoorden blijkt duidelijk dat er geen sprake kan zijn van een afbouw van de thuishulp. Ik heb daar geen drie jaar voor gestreden om het systeem nu zelf te saboteren.

offre la plus large possible aux personnes en état de dépendance.

M. Colson, le poids du vieillissement est plus important en Wallonie qu'à Bruxelles. En outre, à Bruxelles, le secteur de l'aide familiale est essentiellement concentré au niveau de la Cocof. J'ai lu, comme vous, l'article relatif au "blues" des aides familiales. Je suis très attentive à ne pas perdre cette fonction sociale fondamentale. Pour avoir été sur le terrain avec vous, je sais que vous partagez cette conviction. Qu'il s'agisse de l'aide familiale ou ménagère, elle a un rôle social déterminant dans le bien-être, la santé et le maintien à domicile des personnes en état de dépendance.

Il ne s'agit donc pas d'instaurer un système - en l'occurrence un système d'assurance - qui en gomme un autre, mais bien un système qui en complète un autre. Il faut envisager cette évolution comme une construction complémentaire qui apportera un plus aux bénéficiaires.

Pour ce qui est de la négociation d'un accord de coopération avec la Communauté flamande, Mme Goeman, nous en négocions trois actuellement. Le premier a trait à la portabilité des droits pour l'ensemble de la Belgique en ce qui concerne les aides à la mobilité transférées depuis l'Inami. Le deuxième porte sur la portabilité des droits pour les autres compétences reçues de l'Inami, comme les soins en maison de repos, sachant que Bruxelles compte plusieurs maisons de repos flamandes. Enfin, nous prévoyons un accord de coopération sur la portabilité des droits pour les futures assurances autonomie.

Mme Teitelbaum, il convient de distinguer le financement de l'octroi des prestations. Le fait de payer une cotisation liée ou non aux revenus est sans influence sur le niveau de la prestation. Si le financement est prévu en fonction des revenus, les prestations sont, quant à elles, fonction du niveau de dépendance. Il est très important de le souligner. C'est un élément essentiel dans la vision que nous avons de cette assurance autonomie.

Mme Dhaene, cette assurance aura un caractère obligatoire mais les modalités d'application de cette obligation ne sont pas encore définies. Ce point fait partie des négociations avec la Flandre.

Il serait par exemple possible de décider que l'affiliation à la zorgverzekering corresponde à une obligation imposée par la Cocom. Toute une série de formules sont possibles.

Par ailleurs, le fait de travailler avec les mutualités bruxelloises implique aussi une cohérence avec la zorgverzekering et la Vlaamse sociale bescherming. En effet, les mutualités bruxelloises sont également des "zorgkassen" (caisses d'assurance soins) et vous savez ce que cela signifie dans le système flamand.

Dans les réponses que je vous ai fournies au sujet du calendrier, de l'articulation des études, de ma vision concernant le financement en fonction des revenus et des prestations en fonction du niveau de dépendance, il est évident, M. Colson, qu'il est hors de question de toucher aux aides familiales.

Je le répète : je ne me suis pas battue pendant trois ans au sein d'autres entités afin d'augmenter substantiellement le nombre d'heures revalorisées pour, par la suite, entraver ces combats essentiels qui ont été livrés et qui figurent parmi les premiers menés par le secteur, en 2014.

J'ai essayé de vous présenter le bilan le plus précisément possible. Vous connaissez le cadre général de la déclaration de politique générale (DPG). Nous avons beaucoup avancé et j'espère pouvoir boucler ces grands principes d'ici la fin de la législature. J'espère que je serai suivie par les uns et par les autres.

M. le président.- La parole est à M. Maron.

M. Alain Maron (Ecolo).- Il est vrai que l'accord de gouvernement était relativement prudent au sujet de l'assurance autonomie. Par la suite, les déclarations des uns et des autres l'ont été un peu moins. En effet, à une question posée ici même par M. Colson en juillet 2015, vous répondiez : "Pas question de rater le train d'une assurance autonomie à Bruxelles"...

Mme Céline Fremault, membre du Collège réuni.- Cela reste mon point de vue aujourd'hui.

M. Alain Maron (Ecolo).- En attendant, le train est en marche en Flandre depuis bien longtemps et

De voorzitter.- De heer Maron heeft het woord.

De heer Alain Maron (Ecolo) *(in het Frans).*- *Het regeerakkoord bleef inderdaad eerder op de vlakte wat de zelfredzaamheidsverzekering betreft, maar sommigen waren in hun verklaringen achteraf voortvarender. In juli 2015 antwoordde u op een vraag dat er geen sprake van kon zijn dat Brussel die verzekering niet zou krijgen.*

Mevrouw Céline Fremault, lid van het Verenigd College *(in het Frans).*- *Dat vind ik nog steeds.*

De heer Alain Maron (Ecolo) *(in het Frans).*- *Ondertussen heeft Vlaanderen al lang een*

il semblerait qu'il se mette en route également en Wallonie, qui devrait disposer d'un système d'assurance autonomie en 2020. En ce qui concerne le calendrier, vous dites que c'est finalement en raison de l'intitulé de l'accord de gouvernement que nous ne nous sommes pas référés plus tôt à ces nouvelles études. J'en prends acte.

Néanmoins, vous signalez qu'un projet d'ordonnance sera de toute façon soumis au Conseil consultatif de la santé et de l'aide aux personnes. Si vous attendez que les études complètes vous parviennent le 31 janvier 2019...

Mme Céline Fremault, membre du Collège réuni.- Il y a deux échéances. L'une en septembre 2018...

M. Alain Maron (Ecolo).- Une première partie de l'étude sera donc livrée en septembre 2018 et les deux dernières parties - en ce compris les volets budgétaires - le seront le 31 janvier 2019. L'ordonnance sera-t-elle prête le 31 janvier 2019 ? J'essaie de comprendre.

Mme Céline Fremault, membre du Collège réuni.- Je ne vais pas vous dire que l'ordonnance sera prête le 31 janvier. Mais à partir du moment où une première série de résultats sera en ma possession, en septembre 2018, je n'attendrai pas le 31 janvier pour commencer à travailler sur la première mouture de l'ordonnance, laquelle sera ensuite alimentée par le reste des informations.

M. Alain Maron (Ecolo).- La question est de savoir si nous avons une chance de voir naître une ordonnance sous cette législature. En effet, l'ambition du Collège réuni est de faire voter, sous cette législature, une ordonnance sur l'assurance autonomie. Sera-ce le cas, oui ou non ?

Vos réponses laissent entendre que deux options sont possibles. En effet, soit l'ensemble des études auront été menées et le Collège réuni suivant...

Mme Céline Fremault, membre du Collège réuni.- L'assistance juridique s'attellera dès septembre 2018 à la rédaction du texte. Nous travaillons de façon concomitante.

verzekering en Wallonië is er ook bijna mee klaar. Ik noteer dat u zegt dat de bepaling in het regeerakkoord ertoe geleid heeft dat er niet vroeger nieuwe studies werden besteld.

U wilt een ontwerp van ordonnantie in elk geval aan de Adviesraad voor Gezondheids- en Welzijnzorg voorleggen. Als u de volledige studies maar tegen eind januari 2019 verwacht ...

Mevrouw Céline Fremault, lid van het Verenigd College (in het Frans).- *Er zijn twee einddata. De eerste is september 2018.*

De heer Alain Maron (Ecolo) (in het Frans).- *Een eerste deel wordt in september 2018 geleverd en de twee andere delen op 31 januari 2019. Is de ordonnantie tegen die datum klaar?*

Mevrouw Céline Fremault, lid van het Verenigd College (in het Frans).- *Ik beloof niet dat de ordonnantie dan klaar is. Zodra ik echter in september 2018 over de eerste resultaten beschik, begin ik aan een eerste versie, die ik op basis van de rest van de resultaten verder zal uitwerken.*

De heer Alain Maron (Ecolo) (in het Frans).- *Het Verenigd College wil de ordonnantie nog tijdens deze regeerperiode goedkeuren. Zal dat lukken?*

Mevrouw Céline Fremault, lid van het Verenigd College (in het Frans).- *De juridische dienst begint in september 2018 met het opstellen van de tekst. Ik werk met de dienst samen.*

M. Alain Maron (Ecolo).- Votre ambition est donc qu'un texte soit rédigé et déposé au gouvernement pour début 2019, nourri de l'ensemble des études menées.

Mme Céline Fremault, membre du Collège réuni.- J'attendrai quand même le 31 janvier car il faut rester correct envers les prestataires quant au délai qui leur a été communiqué. L'idée est évidemment de travailler en parallèle et de ne pas attendre.

M. Alain Maron (Ecolo).- Entendu.

Mme Céline Fremault, membre du Collège réuni.- Des expériences menées dans les autres Régions permettent d'observer l'évolution de l'assistance juridique pour la rédaction de textes et donc de définir le canevas dans lequel nous nous situons.

M. Alain Maron (Ecolo).- Un éventuel accord de coopération avec les autres entités ne surviendrait donc que dans la foulée. Vous avez dit qu'il ne pourrait être conclu avant que le dispositif ne soit prêt, ce que je comprends. Mais, parallèlement, vous avez dressé la liste des sujets en discussion avec les autres entités en vue de la conclusion d'accords de coopération. Et parmi eux, outre la portabilité des droits, figure le futur système d'assurance autonomie.

En discutez-vous ? Visez-vous un accord de coopération avec la Wallonie et la Flandre, y compris sur l'assurance autonomie, avant de nous soumettre un texte ? Cela me semble contradictoire.

Mme Céline Fremault, membre du Collège réuni.- Le travail sera réalisé de manière concomitante. Mon objectif est de disposer d'un texte. L'assistance juridique entamera ses travaux en septembre 2018. Une série d'éléments sont en cours de rédaction. Ils seront complétés au fur et à mesure des études.

M. Alain Maron (Ecolo).- Donc, un texte et un accord de coopération sont attendus avant la fin de la présente législature ?

De heer Alain Maron (Ecolo) (in het Frans).- *U wilt met andere woorden begin 2019 op basis van alle uitgevoerde studies een tekst aan de regering kunnen voorleggen.*

Mevrouw Céline Fremault, lid van het Verenigd College (in het Frans).- *Ik wacht tot 31 januari, want we moeten de datum naleven die aan de dienstverleners werd meegedeeld, maar we zullen tegelijkertijd al werken aan de tekst en niet afwachten.*

De heer Alain Maron (Ecolo) (in het Frans).- *Dat begrijp ik.*

Mevrouw Céline Fremault, lid van het Verenigd College (in het Frans).- *De ervaringen in de andere gewesten bieden ons de kans om ons stramen daaraan aan te passen.*

De heer Alain Maron (Ecolo) (in het Frans).- *Op een eventueel samenwerkingsakkoord is het dus nog wachten. Ik begrijp dat u zo'n akkoord niet kunt afsluiten voor de maatregel klaar is. Tegelijkertijd hebt u wel een lijst van te bespreken onderwerpen in het kader van dergelijke samenwerkingsakkoorden. Daaronder vinden we, naast de overdraagbaarheid van rechten, ook het toekomstige systeem van de zelfredzaamheidsverzekering.*

Lopen er besprekingen? Mikt u op een samenwerkingsakkoord met Wallonië en Vlaanderen, ook over de zelfredzaamheidsverzekering, voor u ons de teksten voorlegt? Dat lijkt mij tegenstrijdig.

Mevrouw Céline Fremault, lid van het Verenigd College (in het Frans).- *We zullen gelijktijdig werken. Ik streef ernaar om klaar te zijn met de tekst. Een reeks elementen wordt nu al uitgewerkt en verder aangevuld naarmate de studieresultaten beschikbaar zijn.*

De heer Alain Maron (Ecolo) (in het Frans).- *Tegen het einde van de regeerperiode zullen er dus een tekst en een samenwerkingsakkoord zijn?*

Mme Céline Fremault, membre du Collège réuni.- Mon objectif est d'aboutir.

M. Alain Maron (Ecolo).- Le vôtre, mais pas celui du Collège réuni ?

Mme Céline Fremault, membre du Collège réuni.- C'est mon objectif.

M. Alain Maron (Ecolo).- J'essaie de comprendre, parce que M. Gosuin ne tient pas toujours le même discours que vous sur cette question.

Mme Céline Fremault, membre du Collège réuni.- Cela engage chaque personne.

M. le président.- La parole est à Mme Goeman.

Mme Hannelore Goeman (sp.a) *(en néerlandais).*- *La viabilité et l'accessibilité financières de l'assurance autonomie suscitent toujours de nombreuses questions. Vous le disiez, les cotisations ordinaires ne suffiront jamais. La Flandre la finance aux deux tiers par des dotations.*

Je me réjouis que l'on discute de la portabilité des droits avec la Flandre. Les bénéficiaires de la VSB pourraient alors s'adresser aussi bien à la Cocom qu'aux établissements de soins flamands.

Est-ce réaliste de vouloir interdire de combiner plusieurs régimes ? Qu'advierait-il des droits acquis par les bénéficiaires de la VSB ? J'attends les résultats de l'étude, mais nous en reparlerons.

M. le président.- La parole est à M. Colson.

M. Michel Colson (DéFI).- Je ne vous ai évidemment jamais soupçonnée de substituer un

Mevrouw Céline Fremault, lid van het Verenigd College *(in het Frans).*- *Daar streef ik naar.*

De heer Alain Maron (Ecolo) *(in het Frans).*- *Wil het Verenigd College dat ook?*

Mevrouw Céline Fremault, lid van het Verenigd College *(in het Frans).*- *Ik wil dat.*

De heer Alain Maron (Ecolo) *(in het Frans).*- *De heer Gosuin geeft een ander antwoord op die vragen dan u.*

Mevrouw Céline Fremault, lid van het Verenigd College *(in het Frans).*- *Dat is zijn zaak.*

De voorzitter.- Mevrouw Goeman heeft het woord.

Mevrouw Hannelore Goeman (sp.a).- Ondanks uw antwoorden rijzen er nog heel wat vragen over de haalbaarheid en betaalbaarheid van de Brusselse zelfredzaamheidsverzekering. U zei het zelf: gewone bijdragen zullen nooit volstaan om alles te financieren. Ook in Vlaanderen wordt twee derde van de financiering door middel van dotaties geregeld. In de praktijk gelden er in Vlaanderen trouwens geen afdwingbare rechten.

Het verheugt me dat er wordt overlegd met Vlaanderen over de overdraagbaarheid van rechten. Mensen met een VSB zullen daardoor zowel bij de GGC als bij de Vlaamse zorginstellingen terecht kunnen.

Het is me niet duidelijk of er een verbod komt om meerdere regelingen te combineren. Is dat praktisch haalbaar? Wat gebeurt er met de verworven rechten van mensen die zijn aangesloten bij de VSB als er een verbod komt? Ik wacht op de resultaten van de studie, maar dit onderwerp zal nog uitgebreid aan bod komen.

De voorzitter.- De heer Colson heeft het woord.

De heer Michel Colson (DéFI) *(in het Frans).*- *Ik verdenk u er niet van dat u het ene systeem door*

système à un autre. Je n'ai d'ailleurs pas beaucoup insisté sur cette critique épinglée dans l'article de presse.

Par contre, je n'ai rien entendu sur l'échelle BelRAI. Je vous informe simplement que ce point fait actuellement l'objet d'un débat. Ce débat peut éventuellement s'expliquer par une résistance au changement, car j'entends parler d'une nouvelle échelle depuis 25 ans. Mais je crois que nous devons néanmoins mener un débat objectif sur cette nouvelle échelle qui intégrerait le degré de dépendance.

Mme Céline Fremault, membre du Collège réuni.- Des groupes de travail se penchent actuellement sur cette question dans le cadre de la conférence interministérielle (CIM) de la santé publique.

M. le président.- La parole est à Mme Dhaene.

Mme Liesbet Dhaene (N-VA) *(en néerlandais).*- *Je suis ravie que vous envisagiez d'assimiler la souscription à la protection sociale flamande (VSB, Vlaamse Sociale Bescherming) à celle à un nouveau système bruxellois. Cela me semble la seule option, juridiquement parlant. Pour la Cour constitutionnelle, en effet, une Communauté ne peut en gêner une autre par l'exercice de ses compétences. Je vous encourage dès lors à défendre cette idée.*

M. le président.- La parole est à M. Delva.

M. Paul Delva (CD&V) *(en néerlandais).*- *Vous avez parlé d'une cotisation basée sur les revenus. En Flandre, elle est forfaitaire. Chaque choix se justifie, mais les intéressés chercheront la prime la plus avantageuse : celle de l'assurance autonomie bruxelloise ou celle de la VSB forfaitaire, plus intéressante pour les plus hauts revenus. Nous devons faire attention aux conséquences pratiques, sous peine de créer une dichotomie.*

het andere wilt vervangen. Ik heb echter niets over de BelRAI-schaal gehoord. Daar wordt momenteel over gedebatteerd, misschien als gevolg van een zekere weerstand tegen verandering. Ik hoor echter al 25 jaar over een nieuwe schaal spreken. Wij moeten een objectief debat voeren over die nieuwe schaal, die rekening zal houden met de afhankelijkheidsgraad.

Mevrouw Céline Fremault, lid van het Verenigd College *(in het Frans).*- *Werkgroepen buigen zich daar momenteel over in het kader van de interministeriële conferentie (IMC) Volksgezondheid.*

De voorzitter.- Mevrouw Dhaene heeft het woord.

Mevrouw Liesbet Dhaene (N-VA).- Ik ben aangenaam verrast om te horen dat u overweegt de aansluiting bij de Vlaamse Sociale Bescherming (VSB) gelijk te stellen met een aansluiting bij een nieuw Brussels systeem voor sociale bescherming. Juridisch lijkt me dat ook de enige correcte optie, gelet op de vaststaande rechtspraak van het Grondwettelijk Hof, die stelt dat de ene gemeenschap de andere niet mag hinderen door het uitoefenen van haar bevoegdheden. Ik wil er dan ook op aandringen dat u dit idee blijft verdedigen.

De voorzitter.- De heer Delva heeft het woord.

De heer Paul Delva (CD&V).- Eén element blijft me bezighouden. Op een bepaald moment had u het erover om de bijdrage inkomensafhankelijk te maken. Vlaanderen koos voor een forfaitaire bijdrage. Beide opties kunnen worden gerechtvaardigd, maar natuurlijk gaan mensen na welke premie voor hen het voordeligste is. Voor een aantal mensen zal het waarschijnlijk financieel interessanter zijn om aan te sluiten bij de Brusselse zelfredzaamheidsverzekering, terwijl voor mensen met een hoger inkomen de forfaitaire VSB financieel gunstiger zou kunnen uitpakken.

(Mme Carla Dejonghe, troisième vice-présidente, prend place au fauteuil présidentiel)

Dat kan leiden tot een tweedeling. We moeten dan ook aandachtig blijven en nagaan welke gevolgen dat heeft in de praktijk.

(Mevrouw Carla Dejonghe, derde ondervoorzitter, treedt als voorzitter op)

- L'incident est clos.

- Het incident is gesloten.

QUESTIONS ORALES

MONDELINGE VRAGEN

Mme la présidente.- L'ordre du jour appelle les questions orales.

Mevrouw de voorzitter.- Aan de orde zijn de mondelinge vragen.

QUESTION ORALE DE M. AHMED EL KTIBI

MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER AHMED EL KTIBI

À M. PASCAL SMET, MEMBRE DU COLLÈGE RÉUNI, COMPÉTENT POUR LA POLITIQUE D'AIDE AUX PERSONNES, LES PRESTATIONS FAMILIALES ET LE CONTRÔLE DES FILMS,

AAN DE HEER PASCAL SMET, LID VAN HET VERENIGD COLLEGE, BEVOEGD VOOR HET BELEID INZAKE BIJSTAND AAN PERSONEN, HET GEZINSBELEID EN DE FILMKEURING,

ET À MME CÉLINE FREMAULT, MEMBRE DU COLLÈGE RÉUNI, COMPÉTENTE POUR LA POLITIQUE D'AIDE AUX PERSONNES, LES PRESTATIONS FAMILIALES ET LE CONTRÔLE DES FILMS,

EN AAN MEVROUW CÉLINE FREMAULT, LID VAN HET VERENIGD COLLEGE, BEVOEGD VOOR HET BELEID INZAKE BIJSTAND AAN PERSONEN, HET GEZINSBELEID EN DE FILMKEURING,

concernant "les conséquences des mesures prises par l'autorité fédérale, notamment en ce qui concerne la fin de la gratuité de l'aide juridique".

betreffende "de gevolgen van de maatregelen van de federale overheid, inzonderheid wat betreft de beëindiging van de gratis juridische bijstand".

Mme la présidente.- La membre du Collège réuni, Céline Fremault, répondra à la question orale.

Mevrouw de voorzitter.- Collegelid Céline Fremault zal de mondelinge vraag beantwoorden.

La parole est à M. El Ktibi.

De heer El Ktibi heeft het woord.

M. Ahmed El Ktibi (PS).- Les mesures prises par le gouvernement fédéral ne sont pas sans conséquences pour les Bruxellois et notre Région. L'augmentation de 6 à 12% de la TVA sur l'énergie et la fin de la gratuité de l'aide juridique pro deo en sont des exemples concrets.

À la suite de l'entrée en vigueur de la loi du 6 juillet 2016, les bénéficiaires, qui sont déjà en situation précaire, doivent déboursier entre 20 et 30 euros pour accéder à la permanence qui attribue un avocat et analyse les revenus. Dans le cas où la médiation n'est pas possible, il faut payer 30 euros à chaque stade de la procédure judiciaire. Je crains dès lors que de nombreuses personnes ne fassent plus appel à cette aide juridique pour des raisons financières et que, par conséquent, elles renoncent à faire valoir leurs intérêts.

Le 3 mai 2017, je vous interpellais déjà sur les implications, pour les finances des CPAS bruxellois, des mesures fédérales mettant fin à la gratuité de l'aide juridique pro deo. Vous indiquiez dans votre réponse que vous chercheriez de nouvelles pistes pour augmenter votre soutien financier aux services de médiation de dettes affectés.

Comment se dessine la situation aujourd'hui ? Disposez-vous d'informations ou de données sur les conséquences de cette loi pour les demandes d'aide juridique pro deo à Bruxelles, notamment dans le contentieux relatif aux factures d'énergie ? Quel serait le coût de cette mesure pour les CPAS bruxellois ?

Des concertations avec d'autres acteurs concernés par cette problématique ont-elles déjà eu lieu ou sont-elles prévues ?

Dans votre précédente réponse, vous mentionniez que les CPAS bruxellois avaient été interpellés par un groupe d'avocats et d'associations et qu'un recours en annulation contre cette loi avait été formé devant la Cour constitutionnelle. En savez-vous plus sur l'état d'avancement de cette procédure ? Avez-vous eu l'occasion d'aborder le problème que pose cette loi avec vos homologues fédéraux ?

Mme la présidente.- La parole est à Mme Fremault.

De heer Ahmed El Ktibi (PS) *(in het Frans).*- Ingevolge de federale wet van 6 juli 2016 is de gratis juridische bijstand afgeschaft en moet wie zich in een precaire situatie bevindt, tussen 20 en 30 euro betalen om toegang te krijgen tot de pro-Deodienstverlening. Als er geen bemiddeling mogelijk is, moet er voor elke fase in het juridische dossier 30 euro worden betaald. Ik vrees dan ook dat er om financiële redenen alsmaar minder een beroep op zal worden gedaan.

Op mijn eerdere vraag over de gevolgen van de afschaffing van de gratis pro-Deobijstand voor de financiën van de Brusselse OCMW's, antwoordde u dat u zou nagaan of u de financiële steun aan de getroffen schuldbemiddelingsdiensten zou kunnen verhogen.

Welke gevolgen heeft de nieuwe wet op de aanvragen tot pro-Deobijstand, onder meer in betwistingen over energiefacturen? Wat zal de maatregel de Brusselse OCMW's kosten?

Is er overleg met andere actoren die met hetzelfde probleem kampen, of is er overleg gepland?

U zei dat er bij het Grondwettelijk Hof een beroep tot nietigverklaring tegen de wet was ingediend. In welke fase bevindt die procedure zich nu? Hebt u het probleem al kunnen bespreken met uw federale collega's?

Mevrouw de voorzitter.- Mevrouw Fremault heeft het woord.

Mme Céline Fremault, membre du Collège réuni.- S'agissant de la part du contentieux en matière de factures d'énergie, la réponse n'est pas simple. Nous ne disposons que de très peu de chiffres sur la structure de la dette bruxelloise. Nous savons qu'un Bruxellois sur dix (10,01%, contre 7,7% en Wallonie et 4,2% en Flandre) est fiché auprès de la Banque nationale de Belgique (BNB) pour défaut de paiement. Ces chiffres concernent l'année 2016.

Nous parlons de crédit à la consommation et pas d'impayés liés au loyer ou à l'approvisionnement en eau, gaz et électricité. L'Observatoire de la santé et du social de Bruxelles-Capitale pointe cette lacune en matière de connaissance de la dette dans son baromètre social de 2016. Il estime que le poids du surendettement est plus élevé que les 10% signalés au travers des crédits à la consommation.

Pour en savoir davantage à ce sujet, nous avons adressé votre question au Centre d'appui aux services de médiation de dettes de la Région de Bruxelles-Capitale. Il ne dispose pas de statistiques mais peut donner un aperçu de la proportion de factures d'énergie impayées. Il réalisera une analyse plus détaillée. Je reviendrai vers vous dès que j'aurai reçu une réponse plus fournie. Il me semblait pertinent de prendre un peu plus de temps et de confier cette mission au Centre d'appui pour disposer d'une analyse plus fine.

Pour la première fois, les services de médiation de dettes ont bénéficié d'un soutien important de la Cocom, à savoir une enveloppe de 900.000 euros octroyée à la fin 2017. Nous tenons ainsi à reconnaître cet outil efficace au sein du service public, renforcer notre action et compenser le vide laissé par la fin de la gratuité de l'aide juridique.

Je ne dispose pas d'autres informations sur la procédure de recours en annulation introduite par le groupement d'avocats. Je n'ai pas été informée de contacts entre le ministère de la Justice et les entités régionales sur la question de la fin de la gratuité. Je regrouperai ces informations et vous les communiquerai.

Il s'agit d'une matière extrêmement fragmentée et il serait utile d'avoir une vision plus holistique de la situation, raison pour laquelle j'ai demandé au

Mevrouw Céline Fremault, lid van het Verenigd College (in het Frans).- *We beschikken alleen over cijfergegevens met betrekking tot de betalingsachterstand bij consumentenkredieten in Brussel, namelijk 10,01% tegenover 7,7% in Wallonië en 4,2% in Vlaanderen.*

Het Observatorium voor Gezondheid en Welzijn van Brussel-Hoofdstad vermoedt dat het percentage Brusselaars met een betalingsachterstand voor huur of water- en energiefacturen nog hoger ligt.

Het Steunpunt voor de Diensten Schuldbemiddeling van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest zal een gedetailleerde analyse maken van de onbetaalde energiefacturen, die ik u zal bezorgen.

Eind 2017 hebben de schuldbemiddelingsdiensten 900.000 euro steun van de GGC ontvangen om de gevolgen van de afschaffing van de gratis juridische bijstand op te vangen. Daarmee erkennen we tegelijk het belang van hun werk.

Ik beschik niet over informatie over het beroep tot nietigverklaring. Ik werd ook niet op de hoogte gesteld van contacten tussen de FOD Justitie en de gewesten over de afschaffing van de pro-Deodienstverlening.

Centre d'appui de nous fournir les chiffres des factures d'énergie impayées. Une analyse beaucoup plus détaillée est nécessaire, et nous allons la réaliser.

Mme la présidente.- La parole est à M. El Ktibi.

M. Ahmed El Ktibi (PS).- Merci de votre franchise. La question n'est effectivement pas simple. Si je comprends bien, vous nous demandez de patienter afin d'examiner ensemble comment il est possible d'influer sur cette question lancinante. Ces derniers temps, au sein de cette commission et dans d'autres, nous avons beaucoup évoqué la précarité énergétique ainsi que la pauvreté. On voit que les choses ont tendance à s'aggraver et à se compliquer.

J'attends donc ces informations avec impatience ainsi que cette mise en commun, tant il est vrai que certaines compétences sont morcelées. C'est la raison pour laquelle je reviendrai dans trois ou six mois sur cette question.

- L'incident est clos.

QUESTION ORALE DE M. ALAIN MARON

À M. PASCAL SMET, MEMBRE DU COLLÈGE RÉUNI, COMPÉTENT POUR LA POLITIQUE D'AIDE AUX PERSONNES, LES PRESTATIONS FAMILIALES ET LE CONTRÔLE DES FILMS,

ET À MME CÉLINE FREMAULT, MEMBRE DU COLLÈGE RÉUNI, COMPÉTENTE POUR LA POLITIQUE D'AIDE AUX PERSONNES, LES PRESTATIONS FAMILIALES ET LE CONTRÔLE DES FILMS,

concernant "le déficit du Samusocial pour l'année 2016 et les mesures d'accompagnement en vue de la transformation de l'asbl en asbl de droit public à vocation régionale".

Mevrouw de voorzitter.- De heer El Ktibi heeft het woord.

De heer Ahmed El Ktibi (PS) *(in het Frans).*- *Wij hebben het in onze commissies de voorbije tijd vaak over energiearmoede en armoede in het algemeen en stellen vast dat de situatie verergert.*

Ik wacht vol ongeduld op de informatie die u zult ontvangen. Het klopt dat sommige bevoegdheden versnipperd zijn. Ik zal hier over drie à zes maanden dan ook op terugkomen.

- Het incident is gesloten.

MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER ALAIN MARON

AAN DE HEER PASCAL SMET, LID VAN HET VERENIGD COLLEGE, BEVOEGD VOOR HET BELEID INZAKE BIJSTAND AAN PERSONEN, HET GEZINSBELEID EN DE FILMKEURING,

EN AAN MEVROUW CÉLINE FREMAULT, LID VAN HET VERENIGD COLLEGE, BEVOEGD VOOR HET BELEID INZAKE BIJSTAND AAN PERSONEN, HET GEZINSBELEID EN DE FILMKEURING,

betreffende "het tekort van de vzw Samusocial voor 2016 en de begeleidingsmaatregelen bij de omvorming van de vzw in een vzw naar openbaar recht met gewestelijke roeping".

Mme la présidente.- La membre du Collège réuni Céline Fremault répondra à la question orale.

La parole est à M. Maron.

M. Alain Maron (Ecolo).- Je souhaite, avec cette question, évoquer la situation comptable du Samusocial et sa transformation en asbl de droit public.

(M. Ahmed El Ktibi, président, reprend place au fauteuil présidentiel)

Le Samusocial a clôturé ses comptes de l'année 2016 sur un déficit de 1,55 million d'euros, dont 800.000 euros de dettes à l'Office national de sécurité sociale (ONSS). Une dette qui n'en finit pas de s'emballer depuis 2013 et qui a déjà été pointée lors des auditions de la commission d'enquête. Elle se trouve aujourd'hui confirmée et chiffrée.

La presse, à l'origine de la révélation des chiffres le 8 janvier dernier, fonde ses informations sur le rapport d'audit du bureau de réviseurs, remis le 16 décembre 2017. Ce bureau précise dans ses conclusions n'avoir pas relevé de fraude ou d'infraction en 2016, mais on peut y lire que : "L'association accuse un résultat déficitaire significatif." Le réviseur d'entreprises signale également que, pour régler la dette, les pouvoirs publics pourraient reprendre une partie des activités du Samusocial. Le rapport ajoute ceci : "En dehors de la récupération des majorations de l'ONSS, le financement du déficit cumulé ne semble pas avoir été envisagé par les pouvoirs publics. Il subsiste une incertitude quant à la capacité de l'association de poursuivre ses activités."

Confirmez-vous l'emprunt garanti par les pouvoirs publics pour régler la somme de 800.000 euros en majoration ? Qu'en est-il du reste de la dette contractée, notamment à l'égard de l'usine de linge du CPAS de la Ville de Bruxelles ? Avez-vous pris contact avec l'ONSS, le CPAS de la Ville de Bruxelles ou d'éventuels autres créanciers ?

Quelles sont les solutions envisagées pour l'année 2018 afin de permettre au Samusocial de

Mevrouw de voorzitter.- Collegelid Céline Fremault zal de mondelinge vraag beantwoorden.

De heer Maron heeft het woord.

De heer Alain Maron (Ecolo) *(in het Frans)*.- *Ik wil met deze vraag de boekhoudkundige situatie bij Samusocial en haar omvorming tot een vzw naar openbaar recht aankaarten.*

(De heer Ahmed El Ktibi, voorzitter, treedt opnieuw als voorzitter op)

Samusocial sloot haar rekeningen voor het jaar 2016 af met een tekort van 1,55 miljoen euro, waarvan 800.000 euro schulden bij de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid (RSZ). Die schuld nam sinds 2013 aanhoudend toe en kwam tijdens de hoorzittingen van de onderzoekscommissie ook al aan bod.

De cijfers komen uit het verslag van het auditbureau, dat op 16 december 2017 werd ingediend. Het bureau stelt in zijn conclusies dat het voor 2016 geen fraude of inbreuken vaststelde, maar dat de vereniging wel een aanzienlijk tekort kende. De revisor wees er bovendien op dat de overheid om de schuld te vereffenen, een deel van de activiteiten van Samusocial zou kunnen overnemen. Hij beoordeelde het als onzeker dat de vereniging haar activiteiten zou kunnen voortzetten.

Bevestigt u de door de overheid gedekte lening om de schuld van 800.000 euro te vereffenen? Wat met de rest van de schulden, met name bij de linnendienst van het OCMW van de stad Brussel? Overlegde u met de RSZ, het OCMW van de stad Brussel of eventuele andere schuldeisers?

Welke oplossingen ziet u om ervoor te zorgen dat Samusocial in 2018 haar werking kan voortzetten? Is de vzw gedoemd om te verdwijnen? In september 2017 wees u Eubelius en PricewaterhouseCoopers (PwC) aan om de vzw te begeleiden bij haar hervorming en de overdracht van haar gewestelijke opdracht aan een organisatie naar openbaar recht met een gewestelijke opdracht. Volgens het bestek betrof die opdracht zowel de organisatorische, juridische

poursuivre ses activités ? L'asbl Samusocial est-elle vouée à disparaître ? En effet, vous avez désigné, dans le cadre d'un marché public passé en septembre 2017, les sociétés Eubelius et PricewaterhouseCoopers (PwC) pour accompagner l'asbl dans sa réforme et dans le transfert de ses missions régionales à une organisation de droit public à vocation régionale. Cette mission, selon le cahier des charges, portait à la fois sur les aspects organisationnels, juridiques et comptables. Elle comprenait, entre autres :

- la création, à très court terme, d'une nouvelle asbl à caractère privé ;

- le transfert à cette nouvelle asbl du personnel, des biens et des contrats nécessaires à la poursuite des missions régionales de l'asbl Samusocial, sans interruption du service ;

- la création, pour novembre 2017 au plus tard, d'une organisation de droit public qui intégrera le fonctionnement de la nouvelle asbl.

Le délai étant aujourd'hui dépassé, pouvez-vous nous dire ce qu'il en est du nouveau calendrier et des aspects comptables à la suite de l'audit transmis par le bureau de réviseurs ?

M. le président. - La parole est à Mme Fremault.

Mme Céline Fremault, membre du Collège réuni. - La dette cumulée par les anciens gestionnaires de l'asbl est en effet importante. Je ne me prononcerai pas au sujet de leur responsabilité mais il est évident que les problèmes de gestion rencontrés dans le passé ont mis l'asbl dans une situation critique. Je ne pense pas devoir expliciter les problèmes auxquels je fais allusion.

À la suite du scandale qui a touché l'association, le Collège a décidé de maintenir ses missions en les transférant à une asbl de droit public dont le fonctionnement et l'organisation seront déterminées dans l'ordonnance que nous allons bientôt examiner. Pour que ce transfert puisse être réalisé dans le respect du droit des sociétés, la situation financière doit impérativement être

als boekhoudkundige aspecten. Er moest, onder andere, op zeer korte termijn een nieuwe, private vzw worden opgericht. Het personeel, de goederen en de contracten die nodig zijn voor het voortzetten van de gewestelijke opdracht van Samusocial, moest zonder onderbreking aan die nieuwe vzw worden overgedragen. Ten slotte moest er tegen ten laatste november 2017 een organisatie naar openbaar recht worden opgericht waarin de nieuwe vzw zou worden ondergebracht.

Die termijn is ondertussen verstreken. Kunt u na de audit van het auditbureau meer zeggen over de nieuwe planning en over de boekhouding?

De voorzitter. - Mevrouw Fremault heeft het woord.

Mevrouw Céline Fremault, lid van het Verenigd College (in het Frans). - *De vroegere beheerders van de vzw hebben inderdaad een aanzienlijke schuld opgebouwd, waardoor de vereniging in een zeer moeilijke situatie is terechtgekomen.*

Na het schandaal rond Samusocial besliste het Verenigd College om de opdracht van de vzw te behouden door die over te dragen aan een vzw naar openbaar recht, waarvan de werking en de organisatie binnenkort in een ordonnantie worden vastgelegd. Om die overdracht volgens de regels van het vennootschapsrecht te kunnen uitvoeren, moet eerst de financiële situatie weer gezond worden.

De nieuwe raad van bestuur heeft van bij zijn

assainie.

Dès lors, quelle est la situation de l'asbl sur le plan financier ? Depuis sa mise en place, le nouveau conseil d'administration provisoire a entrepris toute une série de démarches qui visent à la fois l'analyse de la dette et son apurement.

Le nouveau conseil d'administration a procédé à l'analyse de la situation comptable en collaboration avec les consultants désignés par la Cocom et a approuvé les comptes 2016 sans accorder décharge aux anciens administrateurs. L'assemblée générale l'a suivi. Il a également procédé à l'analyse de l'activité du Samusocial et à l'identification des projets qui sont déficitaires. Deux projets génèrent aujourd'hui un déficit : le projet MediHalte - qui prévoit 38 lits médicalisés pour sans-abri - et le projet d'hébergement pour les familles en errance. Lors de sa dernière réunion, le conseil d'administration a pris une série de mesures pour pouvoir atteindre l'équilibre, sans abandonner les projets, pour ne pas creuser davantage la dette.

Pour votre information, avant la crise, le déficit des projets était déjà en partie absorbé par les dons qui, heureusement, n'étaient évidemment pas intégralement consacrés au paiement des jetons de présence. Depuis, ces dons ont diminué et d'autres solutions doivent être trouvées si nous ne voulons pas renoncer à la prestation de ces services. Il convient de souligner que les agréments prévus dans le cadre de l'ordonnance permettront aussi d'adapter les moyens des projets aux objectifs poursuivis.

Une analyse détaillée de la structure de la dette a été effectuée. Elle est composée de deux débiteurs : le centre public d'action sociale (CPAS) de la Ville et l'Office national de sécurité sociale (ONSS). Concernant la dette ONSS, le montant que vous mentionnez n'est pas correct. D'après les informations dont je dispose, il s'agit d'une dette supérieure à 2.020.000 euros qui correspond à un retard cumulé de cotisations sur deux trimestres. Une ligne de crédit bancaire a été négociée par l'asbl afin de résorber les retards cumulés et récupérer une partie, voire la totalité des amendes et des intérêts. Le remboursement est estimé à au moins 800.000 euros, ce qui équivaut à 50% des pénalités. L'avocat de l'asbl vise un

aantreden een reeks stappen gezet om de schuld te analyseren en aan te zuiveren.

Hij onderzocht de boekhoudkundige situatie in samenwerking met door de GGC aangestelde consultants en keurde de rekeningen voor 2016 goed zonder de vroegere bestuurders een kwijting te verlenen. De algemene vergadering volgde de raad van bestuur daarin. De raad van bestuur onderzocht ook de activiteit van Samusocial en de verlieslatende projecten. Het betreft twee projecten: MediHalte, dat over 38 ziekenhuisbedden voor daklozen beschikt, en het opvangproject voor dakloze gezinnen. Tijdens zijn laatste vergadering nam de raad van bestuur een reeks maatregelen waarmee een evenwicht kan worden bereikt zonder dat de projecten moeten worden stopgezet en zonder dat de schuld verder toeneemt.

De schulden van de projecten waren voor de crisis al deels weggewerkt dankzij de schenkingen, die gelukkig niet volledig naar zitpenningen gingen. De schenkingen namen sindsdien echter af, dus zijn er andere oplossingen nodig. Dankzij de erkenningen die in de ordonnantie zullen zijn opgenomen, wordt het eveneens mogelijk om de middelen voor de projecten op het nagestreefde doel af te stemmen.

De schuldenstructuur werd grondig bestudeerd. Er is sprake van schulden bij het OCMW van de stad Brussel en bij de RSZ. Bij die laatste gaat het om een bedrag van meer dan 2 miljoen euro, bestaande uit twee kwartalen aan achterstallige betalingen van bijdragen. De vzw ging een bancaire krediet aan om de achterstallige en een deel van of zelfs alle boetes en interesten te kunnen betalen. De terugbetaling wordt op minstens 800.000 euro geschat, wat gelijk is aan 50% van de boetes. De advocaat van de vzw streeft naar een terugbetaling van 100% van de boetes, waardoor dat deel van de schuld zo goed als definitief kan worden aangezuiverd.

De schuld bij het OCMW is van een andere aard. Het gaat niet om eenvoudig tegenstelbare bedragen, aangezien de prestaties die het OCMW leverde, wel degelijk nodig waren.

De nieuwe directie van de vzw overlegde al meermaals met het OCMW over het aanzuiveren

remboursement de 100% des majorations, ce qui permettrait un apurement quasi définitif de cette partie de la dette.

Le deuxième volet de la dette, contracté envers le CPAS, est d'une autre nature. Il ne s'agit pas de montants facilement opposables, car les prestations fournies par le CPAS ont été consommées, et ce, même si les retards au niveau des rappels ont été constatés.

Pour planifier l'apurement de cette dette, plusieurs réunions ont eu lieu entre la nouvelle direction et le CPAS de la Ville de Bruxelles. Le montant réclamé est de 3.035.000 euros. Je ne manquerai pas de tenir cette commission informée de l'évolution du dossier.

Vous m'interrogez sur l'avenir de cette asbl et sur son éventuelle liquidation. En pleine crise, en juin 2017, nous avons décidé de transférer les missions à une nouvelle entité dont la nature juridique sera celle d'une asbl de droit public qui sera un nouveau Samusocial. Pour que l'opération puisse avoir lieu, deux conditions doivent être remplies : une base légale, à savoir une ordonnance, qui institue cette asbl de droit public, et une situation financière saine pour que le transfert des missions soit compatible avec les règles du droit des sociétés. On ne peut donc pas transférer que les actifs ou les passifs : la question de la toxicité financière doit être réglée avant le transfert, c'est une règle de droit générale.

Nous poursuivons ces deux objectifs en parfaite collaboration avec le conseil d'administration, dont je tiens à dire qu'il est extrêmement dévoué - les réunions très régulières, sans jetons de présence (!), rassemblent des personnes qui, par ailleurs, sont très occupées au quotidien -, avec des consultants mandatés par marché public, l'administration de la Cocom et les commissaires désignés par le Collège réuni dans le cadre du contrat de gestion qui nous lie avec le Samusocial.

En l'état actuel du dossier, il est donc fondamental que l'ordonnance soit adoptée au plus tôt et que le travail d'apurement de la dette soit effectué afin que la structure soit saine.

M. le président. - La parole est à M. Maron.

van die schuld. Het OCMW eist 3.035.000 euro.

U vraagt welke toekomst Samusocial te wachten staat. In juni 2017, in volle crisis, beslisten we om de opdrachten over te dragen aan een vzw naar openbaar recht. Om die operatie te kunnen uitvoeren, moet er aan twee voorwaarden zijn voldaan: er moet een ordonnantie zijn tot oprichting van die vzw en de financiële situatie van de vzw moet gezond zijn om de opdracht in overeenstemming met het vennootschapsrecht te kunnen overdragen. Enkel de activa of de passiva overdragen kan niet: de financiële toxiciteit moet voor de overdracht worden weggewerkt.

Ik werk daaraan samen met de raad van bestuur, waarvan ik moet zeggen dat die bijzonder toegewijd te werk gaat.

Gezien de huidige staat van het dossier is het bijzonder belangrijk dat de ordonnantie zo snel mogelijk wordt goedgekeurd en dat de schulden worden aangezuiverd.

De voorzitter. - De heer Maron heeft het woord.

M. Alain Maron (Ecolo).- Je m'interroge sur la manière dont ces dettes sont résorbées. J'entends que l'asbl accuse un retard de six mois de retard pour les cotisations ONSS et que des lignes de crédit sont ouvertes. Ces dernières devront, à un moment ou à un autre, être elles-mêmes remboursées. Or, sans dotation spécifique des pouvoirs publics, cela me paraît compliqué.

Mme Céline Fremault, membre du Collège réuni.- Cette dotation existe.

M. Alain Maron (Ecolo).- Je parle d'une dotation spécifique créée en sus des missions. Il n'existe pas de bénéfice sur subventions. Il me paraît dès lors compliqué de résorber les dettes dans cette situation, à moins que vous ne consentiez à ce que, dans le cadre de la dotation générale dédiée aux activités, une partie des montants soit affectée au remboursement des dettes.

Mme Céline Fremault, membre du Collège réuni.- Puisque la dette de l'ONSS concerne les activités, elle en fait partie intégrante.

M. Alain Maron (Ecolo).- Encore faut-il que les dettes ONSS liées au personnel concernent le personnel lié aux activités.

(Remarques de Mme Fremault)

J'entends que des tractations sont en cours avec le CPAS de la Ville de Bruxelles sur la détermination exacte de la dette de l'asbl vis-à-vis du CPAS. On notera que ce dernier ne s'est jamais employé plus avant ou plus tôt à récupérer cette dette qui s'est accumulée pendant de nombreuses années. Il est dès lors bizarre qu'aujourd'hui, le CPAS de la Ville se réveille alors que, pendant tout un temps, il n'a pas réclamé le remboursement de cette dette.

(Rumeurs)

Ce choix de la liquidation de l'asbl continue de nous questionner. Dans la foulée du scandale et un peu en urgence, il aurait été décidé de liquider l'asbl pour en créer une nouvelle. J'aimerais savoir pourquoi cette option reste aujourd'hui prioritaire.

De heer Alain Maron (Ecolo) (in het Frans).- *Ik heb bedenkingen over de manier waarop die schulden worden weggewerkt. De vzw heeft zes maanden achterstand met de betaling van RSZ-bijdragen en heeft geld geleend. Dat moet echter op een bepaald moment ook worden terugbetaald, en zonder specifieke dotatie van de overheid lijkt dat moeilijk te worden.*

Mevrouw Céline Fremault, lid van het Verenigd College (in het Frans).- *Die dotatie bestaat.*

De heer Alain Maron (Ecolo) (in het Frans).- *Ik heb het over een specifieke dotatie, los van de opdracht. Na verrekening van de subsidies die de vzw ontvangt, maakt ze geen winst. Het lijkt mij dan ook moeilijk om in deze situatie de schulden weg te werken, tenzij u ermee instemt dat een deel van de dotaties voor de activiteiten aan de terugbetaling van schulden wordt besteed.*

Mevrouw Céline Fremault, lid van het Verenigd College (in het Frans).- *De schuld bij het RSZ houdt verband met de activiteiten, dus kan ze met de dotatie voor die activiteiten worden betaald.*

De heer Alain Maron (Ecolo) (in het Frans).- *Op voorwaarde dat die schulden werden gemaakt voor personeel dat zich bezighoudt met de uitvoering van die activiteiten.*

(Opmerkingen van mevrouw Fremault)

Er lopen onderhandelingen met het OCMW van de stad Brussel om te bepalen hoe hoog de schuld van de vzw aan het OCMW precies is. Het OCMW deed nooit veel moeite om die schulden, die zich jarenlang opstapelden, te recupereren. Het is dan ook bizar dat het nu opeens een terugbetaling eist.

(Rumoer)

Toen de crisis rond Samusocial losbarstte werd in allerijl beslist dat de vzw zou worden vereffend om vervolgens een nieuwe vzw op te richten. Waarom blijft u daar bij? Waarom behoudt u de rechtspersoonlijkheid van de vzw niet, net als het ondernemingsnummer? Waarom wilt u Samusocial niet gewoon laten bestaan, terwijl u de vereniging hervormt? Per slot van rekening is

Pourquoi ne pas maintenir la personnalité juridique ? Pourquoi ne pas garder le même numéro d'entreprise et garder le Samusocial en le transformant et en le réformant, car c'est finalement ce qui est déjà en cours ?

Mme Céline Fremault, membre du Collège réuni.- Pour avoir un contrôle complet.

M. Alain Maron (Ecolo).- Vous pouvez exercer un contrôle complet avec le même numéro d'entreprise et la même asbl, cela ne nécessite pas de passer par une liquidation.

Mme Céline Fremault, membre du Collège réuni.- Nous aurons l'occasion d'en discuter dans le cadre de l'ordonnance. Je peux vous assurer que nous avons pris toutes nos garanties sur le plan juridique.

M. Alain Maron (Ecolo).- Les garanties de quoi ? C'est une option politique, ce n'est pas une garantie. C'est un choix politique et c'est sur ce choix politique que je vous interroge.

Mme Céline Fremault, membre du Collège réuni.- Symboliquement et politiquement, il était important de liquider l'asbl Samusocial. Sur le plan juridique aussi, car cela nous a permis de définir les contours voulus. Nous aurons l'occasion d'en parler dans le cadre de l'ordonnance. Nous n'allons pas mener ce débat maintenant, cela n'a pas de sens.

M. Alain Maron (Ecolo).- Au contraire car vous avez financé des études et déterminé une procédure...

Mme Céline Fremault, membre du Collège réuni.- Vous m'interrogez sur la dette du Samusocial dans le cadre d'une question orale

M. Alain Maron (Ecolo).- Pas seulement, ma question porte également sur la transformation de l'asbl en asbl de droit public à vocation régionale. C'est dans le titre de la question.

Mme Céline Fremault, membre du Collège réuni.- Je vous ai répondu. Si vous n'êtes pas content, je ne peux rien pour vous.

die hervorming nu al aan de gang.

Mevrouw Céline Fremault, lid van het Verenigd College (in het Frans).- *Ik wil volledige controle over de vzw hebben.*

De heer Alain Maron (Ecolo) (in het Frans).- *Dat is ook mogelijk met behoud van het ondernemingsnummer en van de vzw. Een vereffening is niet nodig.*

Mevrouw Céline Fremault, lid van het Verenigd College (in het Frans).- *Dat kunnen we in het kader van de ordonnantie bespreken. De nodige juridische waarborgen zijn voorzien.*

De heer Alain Maron (Ecolo) (in het Frans).- *Waarborgen voor wat? Dit is een beleidskeuze en ik stel u daar vragen over.*

Mevrouw Céline Fremault, lid van het Verenigd College (in het Frans).- *Zowel in symbolisch opzicht als beleidsmatig was het belangrijk om de vzw Samusocial te vereffenen. Ook juridisch gezien was dat van belang, want zo kon ik de krijtlijnen opnieuw bepalen. Het heeft echter geen zin om dat debat hier te voeren.*

De heer Alain Maron (Ecolo) (in het Frans).- *Toch wel, want u financierde studies en legde een procedure vast.*

Mevrouw Céline Fremault, lid van het Verenigd College (in het Frans).- *Uw vraag gaat over de schulden van Samusocial.*

De heer Alain Maron (Ecolo) (in het Frans).- *Dat niet alleen, ze gaat ook over de omvorming naar een vzw naar openbaar recht met een gewestelijke opdracht.*

Mevrouw Céline Fremault, lid van het Verenigd College (in het Frans).- *Daarop heb ik geantwoord. Als u niet tevreden bent met mijn antwoord, kan ik daar niets aan doen.*

(Remarques de Mme Moureaux)

M. Alain Maron (Ecolo).- La question n'est pas d'être content ou non. Je m'interroge sur la meilleure manière de procéder. J'ai l'impression qu'un choix a été effectué cet été dans l'urgence et qu'il n'est pas remis en question.

(Rumeurs)

Ce choix est-il maintenu ou est-il remis en question pour des raisons pratiques ?

Mme Céline Fremault, membre du Collège réuni.- Pour la liquidation, deux scénarios sont possibles : si des fonctions fédérales sont maintenues, il s'agira d'un transfert d'universalité ; dans le cas contraire, ce sera un transfert de branches d'activité. Nous avons opéré des choix en fonction de ces aspects.

- L'incident est clos.

QUESTION ORALE DE MME MAGALI PLOVIE

À M. PASCAL SMET, MEMBRE DU COLLÈGE RÉUNI, COMPÉTENT POUR LA POLITIQUE D'AIDE AUX PERSONNES, LES PRESTATIONS FAMILIALES ET LE CONTRÔLE DES FILMS,

ET À MME CÉLINE FREMAULT, MEMBRE DU COLLÈGE RÉUNI, COMPÉTENTE POUR LA POLITIQUE D'AIDE AUX PERSONNES, LES PRESTATIONS FAMILIALES ET LE CONTRÔLE DES FILMS,

concernant "la citoyenneté des personnes vivant dans la pauvreté et le recours aux experts du vécu".

M. le président.- La membre du Collège réuni Céline Fremault répondra à la question orale.

(Opmerkingen van mevrouw Moureaux)

De heer Alain Maron (Ecolo) *(in het Frans).*- *Het is geen kwestie van tevreden zijn of niet. Ik vind het bedenkelijk dat er niet meer wordt nagedacht over een beslissing die destijds inderhaast werd genomen.*

(Rumoer)

Blijft u bij die keuze of trekt u ze om praktische redenen in twijfel?

Mevrouw Céline Fremault, lid van het Verenigd College *(in het Frans).*- *Er zijn twee mogelijke scenario's voor de vereffening: als er federale functies behouden blijven, gaat het om een algemene overdracht, anders om een overdracht van activiteiten. Op basis daarvan maakte ik een keuze.*

- Het incident is gesloten.

MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW MAGALI PLOVIE

AAN DE HEER PASCAL SMET, LID VAN HET VERENIGD COLLEGE, BEVOEGD VOOR HET BELEID INZAKE BIJSTAND AAN PERSONEN, HET GEZINSBELEID EN DE FILMKEURING,

EN AAN MEVROUW CÉLINE FREMAULT, LID VAN HET VERENIGD COLLEGE, BEVOEGD VOOR HET BELEID INZAKE BIJSTAND AAN PERSONEN, HET GEZINSBELEID EN DE FILMKEURING,

betreffende "het burgerschap van personen die in armoede leven en de inschakeling van ervaringsdeskundigen".

De voorzitter.- Collegelid Céline Fremault zal de mondelinge vraag beantwoorden.

La parole est à Mme Plovie.

Mme Magali Plovie (Ecolo).- Le neuvième rapport du Service de lutte contre la pauvreté, la précarité et l'exclusion sociale vient de paraître. Vous le savez, bien sûr, puisque vous faites partie du comité d'accompagnement. Il traite de la thématique de la citoyenneté et de la pauvreté. Ce rapport comporte quatre grands chapitres : "Être citoyen, c'est être égal en dignité et en droits", "Être citoyen, c'est être libre dans l'exercice des droits et responsabilités", "Être citoyen, c'est pouvoir assumer les responsabilités" et "Focus : droit à un logement décent".

Le rapport relève que pour les personnes pauvres, il est difficile de se sentir citoyen. Le nonaccès aux droits fait partie de ce déni de citoyenneté. Mais le rapport souligne aussi que "la pauvreté affecte la liberté des individus à poser des choix personnels et à assumer leurs responsabilités". Il montre que le droit à la vie privée et celui de vivre en famille sont aussi régulièrement compromis pour les personnes pauvres.

Le logement occupe d'ailleurs une place particulièrement importante dans le rapport. En effet, comment peut-on être citoyen et exercer sa citoyenneté quand on n'a même pas accès à un logement décent ?

Enfin, un élément me tient à cœur car il est souvent passé sous silence, à savoir la difficulté qu'ont les personnes vivant dans la pauvreté à participer à la vie sociale, à la vie associative et au processus politique.

Madame la membre du Collège réuni, avez-vous pu prendre connaissance de ce rapport ? Quelles suites y avez-vous données ? Nous souhaitons en débattre au parlement. Je me réfère à l'accord de coopération de 1999 relatif à la continuité de la politique en matière de pauvreté. Ce dernier prévoit, à son article 4, que le rapport est transmis au parlement par l'intermédiaire de la conférence interministérielle (CIM) de l'intégration sociale, qui semble avoir du mal à se réunir. Je pense qu'il faut donc passer outre la réunion de cette conférence. D'ailleurs, au paragraphe 3 du même article 4, on peut lire que "toutes les parties signataires s'engagent à tenir un débat relatif au contenu du rapport et des avis, en particulier des

Mevrouw Plovie heeft het woord.

Mevrouw Magali Plovie (Ecolo) *(in het Frans).*- *Uit het negende verslag van het Steunpunt tot bestrijding van armoede, bestaansonzekerheid en sociale uitsluiting blijkt dat het voor armen moeilijk is om zich een volwaardig burger te voelen, onder meer omdat ze zich moeilijk kunnen beroepen op hun rechten. Armoede heeft invloed op de vrijheid om persoonlijke keuzes te maken en verantwoordelijkheid te nemen. Ook het recht op een privéleven en een leven in gezinsverband is niet vanzelfsprekend voor mensen die in armoede leven.*

Huisvesting krijgt bijzondere aandacht in het verslag. De vraag luidt immers hoe je je burgerschap kunt uitoefenen als je geen fatsoenlijk dak boven je hoofd hebt.

Een aspect dat vaak over het hoofd wordt gezien en dat me na aan het hart ligt, is de moeilijkheid die armen ondervinden om deel te nemen aan het sociale leven, het verenigingsleven en de politiek.

Hebt u kennisgenomen van het verslag? Welk gevolg hebt u daaraan gegeven? Volgens het samenwerkingsakkoord van 1999 betreffende de bestending van het armoedebeleid moet de interministeriële conferentie (IMC) Sociale Integratie, die maar niet samenkomt, het verslag aan het parlement bezorgen en moeten de ondertekenende partijen over de aanbevelingen en voorstellen van het verslag debatteren. Ik stel voor dat we niet langer wachten op de IMC om het debat te voeren.

Ik richt me in die zin ook tot de commissievoorzitter.

recommandations et des propositions."

Il serait utile de mener cette réflexion au sein de ce parlement et je m'adresse ici aussi au président de cette commission.

M. le président.- Je ne suis pas encore ministre.

Mme Magali Plovie (Ecolo).- C'est notre responsabilité d'avoir ce débat.

Il y a quelques semaines, je vous avais interpellée sur l'accès aux droits. Je voudrais, cette fois-ci, vous interroger sur la citoyenneté des personnes vivant dans la pauvreté. Les difficultés que rencontrent les personnes pauvres à participer à la société et à des projets citoyens sont un élément particulièrement saillant du rapport. Je cite : "une réelle difficulté la plupart du temps confondue avec de l'incompétence ou de la mauvaise volonté." Depuis des années, la Cocom soutient des groupes de parole. Comment se déroule la participation à ces groupes de parole ? Font-ils l'objet d'une évaluation ? Quels sont les autres projets de soutien aux personnes vivant dans la pauvreté qui leur assureraient une plus grande participation à la vie sociale, à la vie associative et au processus politique ?

Il existe également au niveau fédéral, ce qu'on appelle des "experts du vécu", c'est-à-dire des personnes engagées dans les administrations fédérales comme expertes, et dont l'expertise est précisément leur expérience de la pauvreté. Elles permettent une meilleure accessibilité des administrations aux personnes en situation de précarité mais également une meilleure participation et une prise en considération de leur parole. Ce dispositif a en tout cas été mis en place dans cet objectif précis. Des évaluations existent sans doute à ce sujet et font probablement état d'éléments positifs et moins positifs.

Une telle initiative a-t-elle été envisagée dans les administrations bruxelloises ?

Par ailleurs, une convention a été signée entre le Service public de programmation Intégration sociale (SPP IS) et le Comité de l'assurance soins de santé institué auprès du service des soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (Inami). Ce contrat prévoit l'engagement

De voorzitter.- Ik ben nog geen minister.

Mevrouw Magali Plovie (Ecolo) *(in het Frans).*- *Het is onze verantwoordelijkheid om aan dit thema een debat te wijden.*

Enkele weken geleden stelde ik u vragen over de toegang tot rechten. Ditmaal gaat ze over het burgerschap van mensen die in armoede leven. De moeilijkheden die ze ondervinden in de maatschappij komen duidelijk tot uiting in het verslag, dat gewag maakt van reële moeilijkheden die vaak worden verward met incompetentie of slechte wil. De GGC steunt al jaren gespreksgroepen. Hoe verloopt de deelname aan die groepen? Worden ze geëvalueerd? Welke andere projecten zorgen ervoor dat mensen in armoede meer kunnen deelnemen aan het sociale leven, het verenigingsleven en de politiek?

De federale overheid heeft ervaringsdeskundigen in dienst, waardoor de administraties toegankelijker zijn voor kansarmen en er in grotere mate rekening wordt gehouden met hen.

Overweegt de Brusselse regering ook zo'n initiatief in haar administratie?

De Programmatorische Federale Overheidsdienst Maatschappelijke Integratie (POD MI) en het Comité van de verzekering voor geneeskundige verzorging van het RIZIV ondertekenden een overeenkomst om vijftien ervaringsdeskundigen en drie coördinatoren in dienst te nemen in Gent, Brussel en Charleroi van 1 juli 2015 tot 31 december 2017.

Bent u bij dit project betrokken? Hebt u daarover feedback gekregen?

et le déploiement de quinze experts du vécu dans trois villes - Gand, Bruxelles et Charleroi - et de trois coordinateurs. Il porte sur la période comprise entre le 1^{er} juillet 2015 et le 31 décembre 2017.

Avez-vous été associée à ce projet ?

Avez-vous reçu les conclusions de cette expérience ?

M. le président. - La parole est à Mme Fremault.

Mme Céline Fremault, membre du Collège réuni. - J'introduirai ma réponse par une considération d'ordre plus général, Mme Plovie, car, depuis un certain nombre d'années, je m'intéresse de près à cette question de la participation des personnes plus précarisées par rapport à la vie sociale, et ce, sous différents aspects :

- évaluation du fonctionnement des services publics, comme c'est le cas pour les experts du vécu mis en place par le niveau fédéral au sein de l'administration ;

- exercice des droits sociaux, comme c'est le cas des groupes de parole et l'exemple bruxellois le plus connu est celui de La Strada ;

- soutien aux travailleurs sociaux et usagers des services.

Il s'agit de trois dimensions intéressantes mais distinctes qui méritent d'être explorées et évaluées sans complaisance ni angélisme. Il est vrai qu'elles font beaucoup bouger les lignes en matière d'approche sociale. J'attends le rapport évaluatif du SPP Intégration sociale sur le projet d'engagement des experts du vécu au sein de l'administration. Il sera intéressant d'analyser, à la lumière des expériences, les possibilités de transférer ce projet dans une réalité administrative bruxelloise.

J'ai pris connaissance des recommandations du forum de la semaine d'échange auquel j'ai participé. Je connais bien le travail de l'organisation. A fortiori, le projet avait été initié à

De voorzitter. - Mevrouw Fremault heeft het woord.

Mevrouw Céline Fremault, lid van het Verenigd College (in het Frans). - *De problematiek van betrokkenheid van kansarmen in de maatschappij heeft al een aantal jaren mijn bijzondere aandacht op het vlak van:*

- de evaluatie van de werking van de openbare diensten;

- de uitoefening van sociale rechten;

- de steun voor sociale werkers en gebruikers van sociale diensten.

Deze drie verschillende dimensies moeten we zonder vooroordelen benutten en evalueren. Ik wacht nog op het evaluatieverslag van de POD MI over de ervaringsdeskundigen bij de administratie. Dat is interessant om na te gaan of we het project ook in de Brusselse administratie kunnen toepassen.

Ik heb kennis genomen van de aanbevelingen van het forum, waaraan ik heb deelgenomen. Ik ben goed op de hoogte van het werk van de organisatie. Het project kwam tot stand na een aantal uitwisselingen in Montreal en Brussel, waaraan ik zelf deelnam.

We ontvingen meerdere steunaanvragen. Ik zal u op de hoogte houden van de projecten, die ik erg interessant en innoverend vind.

De participatieve projecten die de GGC voor 50.000 euro subsidieert zijn geëvalueerd en hebben aanleiding gegeven tot een projectoproep, waardoor een betere omschrijving van de

la suite d'une série d'échanges à Montréal et à Bruxelles. Échanges auxquels j'avais personnellement assisté quand j'étais sur place avec cette organisation à l'occasion d'une mission.

Les propositions sont multiples. Plusieurs demandes de soutien nous sont parvenues et ont fait l'objet d'analyses. Je vous tiendrai évidemment informée de la suite de ces projets que j'estime très intéressants. Ils sont très innovants et suscitent beaucoup d'enthousiasme au sein du secteur de l'action sociale. Il faut en tenir compte.

Vous me questionnez sur les projets participatifs subventionnés par la Cocom pour 50.000 euros. Ils ont fait l'objet d'une évaluation qui a abouti au lancement d'un appel à projets qui a permis une meilleure définition des finalités et des objectifs participatifs. Les projets actuellement soutenus ont été sélectionnés dans le cadre de cet appel à projets, et ce, en suivant les recommandations du comité d'experts ad hoc désignés par les services de la Cocom.

Je peux vous adresser les rapports évaluatifs issus de ces expériences. Cette évaluation sera poursuivie en 2018.

Vous m'interrogez également sur la réception que nous allons réserver au rapport bisannuel du Service de lutte contre la pauvreté. Toutes les Régions et Communautés du pays font partie intégrante de ce service puisqu'il a été institué dans le cadre d'un accord de coopération. Des représentants bruxellois siègent au sein de ces comités de pilotage et d'accompagnement, participent au choix des thématiques et assurent la diffusion des résultats vers Bruxelles.

Bruxelles est représentée par des collaborateurs des ministres de l'Aide aux personnes et de l'Observatoire de la santé et du social de Bruxelles-Capitale. C'est d'ailleurs l'organe qui assure, depuis deux ans, la présence aux réunions du service et fait rapport de la teneur des échanges.

Mon collègue Pascal Smet et moi-même avons pris connaissance du rapport du Service de lutte contre la pauvreté, la précarité et l'exclusion sociale, comme prévu par les accords de coopération. Nous allons assurer sa diffusion

participatiedoelstellingen mogelijk werd. De projecten die we steunen, werden uit die projectoproep geselecteerd op basis van de aanbevelingen van het ad-hocdeskundigencomité dat aangesteld werd door de GGC. Ik kan u de evaluatierapporten bezorgen. De evaluatie loopt verder in 2018.

Alle gewesten en gemeenschappen van België maken deel uit van het Steunpunt tot bestrijding van armoede, bestaansonzekerheid en sociale uitsluiting. Brussel wordt er vertegenwoordigd door medewerkers van de ministers van Bijstand aan Personen en het Observatorium voor Gezondheid en Welzijn van Brussel-Hoofdstad.

Mijn collega Smet en ikzelf hebben kennis genomen van het verslag van het Steunpunt. We zullen ervoor zorgen dat het Brussels parlement het krijgt.

In het voorjaar staan heel wat acties op het programma met betrekking tot de ervaringsdeskundigen.

auprès du parlement bruxellois.

Voilà les informations que je peux vous fournir à ce stade. Toute une série d'événements est programmée au printemps sur cette thématique des experts du vécu qui, j'en suis convaincue, sera porteuse en matière d'approche sociale.

M. le président.- La parole est à Mme Plovie.

Mme Magali Plovie (Ecolo).- J'aimerais recevoir les évaluations des projets participatifs.

M. le président, le rapport doit être présenté par le service. C'est une obligation de l'accord de coopération. Toutefois, il serait dommage d'organiser trois débats - à la Cocof, à la Cocom et à la Région -, d'autant plus que la Région est aussi compétente, puisque le rapport fait référence au logement.

C'est un sujet intéressant et nous sommes liés par l'accord de coopération.

M. le président.- Pour assurer la cohérence, je suis d'accord avec vous, mais j'ignore si le règlement l'autorise.

- L'incident est clos.

QUESTION ORALE DE MME CATHERINE MOUREAUX

À M. PASCAL SMET, MEMBRE DU COLLÈGE RÉUNI, COMPÉTENT POUR LA POLITIQUE D'AIDE AUX PERSONNES, LES PRESTATIONS FAMILIALES ET LE CONTRÔLE DES FILMS,

ET À MME CÉLINE FREMAULT, MEMBRE DU COLLÈGE RÉUNI, COMPÉTENTE POUR LA POLITIQUE D'AIDE AUX PERSONNES, LES PRESTATIONS FAMILIALES ET LE CONTRÔLE DES FILMS,

De voorzitter.- Mevrouw Plovie heeft het woord.

Mevrouw Magali Plovie (Ecolo) (*in het Frans*).- *Ik zou graag de evaluaties van de participatieve projecten ontvangen.*

Mijnheer de voorzitter, volgens het samenwerkingsakkoord moet het verslag aan het parlement voorgesteld worden. Het zou echter jammer zijn dat zowel in de Cocof, als in de GGC en in het gewest daarover apart gedebatteerd wordt.

De voorzitter.- Daarover ben ik het met u eens, maar ik weet niet of dat volgens het reglement kan.

- Het incident is gesloten.

MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW CATHERINE MOUREAUX

AAN DE HEER PASCAL SMET, LID VAN HET VERENIGD COLLEGE, BEVOEGD VOOR HET BELEID INZAKE BIJSTAND AAN PERSONEN, HET GEZINSBELEID EN DE FILMKEURING,

EN AAN MEVROUW CÉLINE FREMAULT, LID VAN HET VERENIGD COLLEGE, BEVOEGD VOOR HET BELEID INZAKE BIJSTAND AAN PERSONEN, HET GEZINSBELEID EN DE FILMKEURING,

concernant "les milieux d'accueil de l'enfance non contrôlés à Bruxelles".

M. le président.- La membre du Collège réuni Céline Fremault répondra à la question orale.

La parole est à Mme Moureaux.

Mme Catherine Moureaux (PS).- Il est des anniversaires qu'on aimerait ne pas fêter. Je vais malheureusement évoquer les trois ans du décès de la petite Malaïka, survenu en mars 2015. Ce décès avait mis en lumière l'existence de milieux d'accueil de l'enfance autorisés, mais non contrôlés par les autorités publiques. "Autorisés" entre guillemets, car dans les faits, ces milieux d'accueil profitaient d'un vide juridique. À l'époque, nous avons tous jugé cette situation inconcevable, qui mettait en danger les 250 enfants qui fréquentaient cette quinzaine d'établissements.

Le scandale de ces crèches a éclaté il y a trois ans. Deux ans après les faits, en mars 2017, nous avons voté une ordonnance portant organisation des milieux d'accueil pour enfants, qui visait notamment à - et je vous cite - "régulariser l'ensemble des situations au plus vite, avec une entrée en vigueur de l'ensemble du dispositif le plus rapidement possible, aux alentours de l'été 2017."

Si je regrette de devoir nous mobiliser aujourd'hui encore autour de ce décès, c'est parce que les mesures annoncées n'ont pas toutes été concrétisées.

Cet objectif a-t-il été atteint ? Existe-t-il encore, à Bruxelles, des milieux d'accueil de l'enfance connus par les autorités et qui ne sont pas agréés par un des services reconnus comme tels ? Pouvez-vous me préciser si l'arrêté relatif aux aspects techniques et aux normes a été publié ? Quel est son contenu ? Je pense en particulier au volet lié à la sécurité des jeunes enfants. C'est primordial.

Les services de la Cocom inspectent-ils aujourd'hui des milieux d'accueil ? Où en est l'accord de coopération entre les différentes communautés, annoncé pour stabiliser le protocole

betreffende "de niet-gecontroleerde kinderopvang in Brussel".

De voorzitter.- Collegelid Céline Fremault zal de mondelinge vraag beantwoorden.

Mevrouw Moureaux heeft het woord.

Mevrouw Catherine Moureaux (PS) *(in het Frans).*- *Het overlijden van de kleine Malaïka in maart 2015 heeft ons er destijds op gewezen op dat sommige erkende crèches niet worden gecontroleerd. In feite waren ze ook maar in theorie goedgekeurd, als gevolg van een hiaat in de wetgeving. Destijds werden ongeveer 250 kinderen opgevangen in een vijftiental van dergelijke crèches, wat onaanvaardbaar is.*

Twee jaar na de feiten, in maart 2017, hebben wij een ordonnantie aangenomen over de organisatie van de kinderopvang waarin stond dat de situatie zo snel mogelijk zou worden geregulariseerd en de ordonnantie zo snel mogelijk van kracht zou worden, namelijk rond de zomer van 2017. Die aangekondigde maatregelen werden jammer genoeg nog niet allemaal uitgevoerd.

Bestaan er in Brussel nog steeds crèches waar de overheid van op de hoogte is, maar die niet worden gecontroleerd door erkende diensten en evenmin expliciet erkend zijn? Werd het besluit betreffende de technische aspecten en de normen gepubliceerd? Wat staat er precies in? Vooral de veiligheid van jonge kinderen is belangrijk.

Inspecteren de diensten van de GGC nu alle crèches? Wat is de stand van zaken van het samenwerkingsakkoord over de informatie-uitwisseling tussen de gemeenschappen om de regelgeving naar behoren te kunnen toepassen?

Een jaar geleden kondigde u een website aan waarop ouders zouden kunnen controleren welke crèches in het Brussels Gewest erkend zijn. Is die website er al?

de collaboration avec les Communautés flamande et française, qui prévoit l'échange d'informations entre les administrations pour permettre une bonne application de la réglementation qui se voulait provisoire ?

Enfin, vous aviez annoncé également, il y a un an, la création d'un site internet qui aurait dû aider les parents à connaître l'état d'agrément ou non des crèches en Région bruxelloise. À ce jour, sauf erreur de ma part, je n'ai rien vu de ce type. Qu'en est-il ?

M. le président.- La parole est à Mme Fremault.

Mme Céline Fremault, membre du Collège réuni.- Je rappelle qu'une ordonnance a été votée en 2017 sur le nouveau régime d'autorisation. La Cocom y crée sa propre réglementation, avec un régime d'autorisation spécifique dont l'objectif est de permettre la fermeture de toutes les crèches qui ne possèdent pas d'agrément.

Dès l'entrée en vigueur du texte, toutes les crèches identifiées qui n'auront aucune autorisation de l'Office de la naissance et de l'enfance (ONE), de la Cocom ou de Kind en Gezin seront mises en demeure d'obtenir un agrément sous peine de fermeture. Une habilitation du bourgmestre est également prévue.

À la suite de cette ordonnance, un arrêté d'application a été rédigé. Il reprend toutes les règles que les milieux d'accueil devront respecter. Ce projet a été rédigé en concertation avec l'ONE et Kind en Gezin pour fixer les conditions d'autorisation et les procédures d'octroi, de refus et de retrait. Il a été approuvé en première lecture le 6 juillet 2017. Il propose des conditions précises et strictes pour éviter que des crèches n'opèrent sans donner toutes les garanties de sécurité et de qualité.

À cet égard, le projet d'arrêté fixe des normes sur le plan de l'infrastructure, de la sécurité et de la santé, de l'organisation de la direction, de l'encadrement du personnel et de la communication. Le texte a été envoyé pour avis au Service d'incendie et d'aide médicale urgente (Siamu) et à la Commission de la protection de la

De voorzitter.- Mevrouw Fremault heeft het woord.

Mevrouw Céline Fremault, lid van het Verenigd College (in het Frans).- In 2017 werd er een ordonnantie aangenomen over de nieuwe erkenningsvoorwaarden. Daarmee krijgt de GGC een eigen regelgeving met specifieke voorwaarden, waardoor niet-erkende crèches kunnen worden gesloten.

Vanaf de inwerkingtreding van de tekst zullen alle bekende crèches zonder erkenning van het Office de la naissance et de l'enfance (ONE), de GGC of Kind en Gezin zich moeten laten erkennen of sluiten. De burgemeester van de gemeente in kwestie wordt daarvoor bevoegd.

Na de ordonnantie werd een uitvoeringsbesluit opgesteld met daarin alle regels die de crèches moeten naleven. Het ontwerp werd in overleg met het ONE en Kind en Gezin opgesteld. Er staan strenge voorwaarden in om te vermijden dat crèches onvoldoende veiligheids- en kwaliteitsgaranties bieden.

Het ontwerp van besluit bepaalt normen voor de infrastructuur, veiligheid, gezondheid, organisatie van de directie, het personeel en de communicatie. De tekst werd voor advies voorgelegd aan de Dienst voor Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp (DBDMH) en de Commissie voor de Bescherming van de Persoonlijke Levenssfeer en ligt momenteel bij de Raad van State.

Omdat de wetgeving nog niet volledig van kracht is, zijn controles door de GGC nog niet mogelijk. De Franse en Vlaamse gemeenschap hebben wel

vie privée. Il est actuellement soumis au Conseil d'État pour avis de la section législation.

Des inspections de la Cocom ne peuvent pas avoir lieu, pour l'instant, puisque la réglementation n'est pas encore totalement en vigueur. Toutefois, un protocole de collaboration a été signé avec les Communautés flamande et française pour optimiser l'échange d'informations. Toute crèche sans agrément identifiée par l'ONE ou Kind en Gezin est signalée à la Cocom, laquelle sera chargée de coordonner le traitement de la plainte. L'ONE est compétent pour fermer les crèches francophones et Kind en Gezin l'est pour les crèches néerlandophones. Certaines ont d'ailleurs été fermées récemment par ces institutions.

S'agissant de l'accord de coopération, le texte est passé en première lecture à la Cocom et à la Communauté française. Il sera prochainement soumis au gouvernement de la Communauté flamande. Le retard accusé par ledit accord de coopération est imputable au gouvernement flamand.

Cet accord de coopération a été élaboré en vue, d'une part, d'échanger des informations entre administrations pour permettre une bonne application de la réglementation et, d'autre part, d'éviter que certaines institutions échappent justement à celle-ci. Cet accord prévoit la mise en place d'inspections des milieux d'accueil afin de permettre à la Cocom d'être assistée par les experts de Kind en Gezin, de la Zorginspectie flamande et de l'ONE. L'accord a effectivement pour objectif de stabiliser le protocole de collaboration. J'attends depuis deux mois que le gouvernement flamand inscrive ce texte à son ordre du jour.

Quant au site internet, le projet est à l'étude, mais il ne peut être opérationnel avant la conclusion de l'accord de coopération. Il faut une base légale suffisante pour l'échange de données pour éviter des problématiques touchant au respect de la vie privée.

J'écrirai aujourd'hui même à la Communauté flamande. Si je n'ai pas de réponse à ma lettre dans un délai que je juge impératif - à défaut d'être raisonnable -, je hausserai le ton sur ce dossier.

al een samenwerkingsprotocol ondertekend om de informatie-uitwisseling te optimaliseren. Elke crèche zonder erkenning die door het ONE of Kind en Gezin wordt geïdentificeerd, wordt bij de GGC aangegeven. De GGC handelt de klachten verder af. Het ONE en Kind en Gezin zorgen respectievelijk voor de sluiting van Franstalige en Nederlandstalige crèches.

De samenwerkingsovereenkomst werd in eerste lezing goedgekeurd door de GGC en de Franse Gemeenschap en wordt binnenkort voorgelegd aan de Vlaamse Gemeenschap. De achterstand met betrekking tot de samenwerkingsovereenkomst is de schuld van de Vlaamse regering.

Het samenwerkingsakkoord werd opgesteld om informatie uit te wisselen tussen overheidsdiensten, de regelgeving goed te kunnen toepassen en te vermijden dat bepaalde instellingen eraan ontsnappen. Er worden inspecties van de crèches gepland, waarvoor de GGC wordt bijgestaan door deskundigen van Kind en Gezin, de Vlaamse Zorginspectie en het ONE. Het akkoord is bedoeld om de samenwerking in goede banen te leiden. De Vlaamse regering zou deze tekst al twee maanden geleden hebben moeten bespreken.

De website waar u naar verwijst, wordt voorbereid, maar kan pas online gaan als er een samenwerkingsakkoord is. Er is een wettelijke basis voor gegevensuitwisseling vereist om problemen met inbreuken op de privacy te vermijden.

Ik schrijf vandaag nog naar de Vlaamse Gemeenschap. Als ik niet snel antwoord krijg, zal ik me kwaad maken.

M. le président.- La parole est à Mme Moureaux.

Mme Catherine Moureaux (PS).- Vous considérez que le problème est provisoirement et majoritairement réglé. Pouvez-vous me le confirmer ?

Mme Céline Fremault, membre du Collège réuni.- Le protocole fonctionne.

Mme Catherine Moureaux (PS).- Attendez, je vous poserai toutes mes questions et nous pourrons échanger par la suite. En d'autres termes, d'après vous, les plus de vingt milieux d'accueil concernés sont surveillés. On a demandé à ce qu'ils soient agréés et j'aimerais donc savoir concrètement où nous en sommes par rapport à ces derniers.

Mme Céline Fremault, membre du Collège réuni.- Ils sont tous régularisés ou fermés.

Mme Catherine Moureaux (PS).- C'est magnifique...

Mme Céline Fremault, membre du Collège réuni.- Tous ceux dont on a connaissance évidemment. Si quelque chose se passe dans un fond de cave, je ne suis pas au courant.

Mme Catherine Moureaux (PS).- Tout le dossier a précisément trait à la connaissance. Le problème est de pouvoir avoir la certitude que nous connaissons et contrôlons ces milieux d'accueil. C'est une très bonne nouvelle.

Mme Céline Fremault, membre du Collège réuni.- Tout à fait.

Mme Catherine Moureaux (PS).- Vous parlez donc de tous ceux dont nous avons connaissance il y a trois ans. Y en aurait-il eu de nouveaux depuis ?

Mme Céline Fremault, membre du Collège réuni.- Je n'ai pas à ma disposition une armée d'espions, pas plus que de forces de police...

De voorzitter.- Mevrouw Moureaux heeft het woord.

Mevrouw Catherine Moureaux (PS) (in het Frans).- *Het probleem is dus voorlopig grotendeels opgelost?*

Mevrouw Céline Fremault, lid van het Verenigd College (in het Frans).- *Het protocol werkt naar behoren.*

Mevrouw Catherine Moureaux (PS) (in het Frans).- *Er waren dus meer dan twintig crèches die vroeger niet werden gecontroleerd, maar nu wel? Zijn ze erkend?*

Mevrouw Céline Fremault, lid van het Verenigd College (in het Frans).- *Al die crèches zijn inmiddels geregulariseerd of gesloten.*

Mevrouw Catherine Moureaux (PS) (in het Frans).- *Dat is fantastisch.*

Mevrouw Céline Fremault, lid van het Verenigd College (in het Frans).- *Ik bedoel natuurlijk de crèches waarvan wij op de hoogte zijn, ik weet niet of er nog illegale crèches bestaan.*

Mevrouw Catherine Moureaux (PS) (in het Frans).- *We moeten ons ervan vergewissen dat we alle crèches kennen en controleren. Maar dit is goed nieuws.*

Mevrouw Céline Fremault, lid van het Verenigd College (in het Frans).- *Zeer zeker.*

Mevrouw Catherine Moureaux (PS) (in het Frans).- *Het gaat om crèches waarvan we drie jaar geleden wisten dat ze bestonden. Zijn er ondertussen nieuwe?*

Mevrouw Céline Fremault, lid van het Verenigd College (in het Frans).- *Ik beschik niet over een leger spionnen. De politie kan problemen vaststellen.*

Mme Catherine Moureaux (PS).- Vous disposez d'un protocole qui est censé servir à cela. Cela signifie qu'il n'existe pas de nouvelles structures hors radar.

Mme Céline Fremault, membre du Collège réuni.- Il fonctionne effectivement. Tous les milieux que je connais aujourd'hui sont surveillés et ont été régularisés ou fermés.

Mme Catherine Moureaux (PS).- Si le protocole fonctionne, vous auriez dû être avertie de l'existence de nouvelles structures...

Mme Céline Fremault, membre du Collège réuni.- J'imagine, oui.

Mme Catherine Moureaux (PS).- Selon vous, qu'est ce qui fait blocage du côté flamand ? Est-ce une disposition du texte ?

Mme Céline Fremault, membre du Collège réuni.- Ce n'est pas la priorité de la Communauté flamande à ce stade.

Mme Catherine Moureaux (PS).- C'est ce qu'on vous a répondu ?

Mme Céline Fremault, membre du Collège réuni.- Elle me répète à l'infini qu'elle va inscrire le point à l'ordre du jour. Mais il existe un accord intercabinets.

Mme Catherine Moureaux (PS).- Donc avec les néerlandophones du gouvernement flamand. Cet arrêté prévoit-il un service d'inspection de la Cocom ?

Mme Céline Fremault, membre du Collège réuni.- Oui.

Mme Catherine Moureaux (PS).- D'accord. Concernant le site internet, il vous semble nécessaire de pouvoir compter sur l'accord de coopération avant de donner l'information aux parents ?

Mevrouw Catherine Moureaux (PS) (in het Frans).- *U beschikt daarvoor over een protocol. Normaal gezien zouden er geen nieuwe crèches mogen bestaan die onder de radar blijven.*

Mevrouw Céline Fremault, lid van het Verenigd College (in het Frans).- *Het protocol werkt goed en alle bekende crèches zijn geregulariseerd of gesloten.*

Mevrouw Catherine Moureaux (PS) (in het Frans).- *Als dat zo is, zou u normaal gezien op de hoogte moeten zijn als er nieuwe crèches de deuren hebben geopend.*

Mevrouw Céline Fremault, lid van het Verenigd College (in het Frans).- *Ik neem aan van wel.*

Mevrouw Catherine Moureaux (PS) (in het Frans).- *Wat is de oorzaak van de impasse aan Vlaamse kant?*

Mevrouw Céline Fremault, lid van het Verenigd College (in het Frans).- *De samenwerkingsovereenkomst is momenteel geen prioriteit voor de Vlaamse Gemeenschap.*

Mevrouw Catherine Moureaux (PS) (in het Frans).- *Was dat haar antwoord?*

Mevrouw Céline Fremault, lid van het Verenigd College (in het Frans).- *De Vlaamse Gemeenschap blijft herhalen dat ze het punt op de agenda zal zetten, maar er bestaat al een overeenkomst tussen de kabinetten.*

Mevrouw Catherine Moureaux (PS) (in het Frans).- *Voorziet het besluit in de oprichting van een inspectiedienst van de GGC?*

Mevrouw Céline Fremault, lid van het Verenigd College (in het Frans).- *Ja.*

Mevrouw Catherine Moureaux (PS) (in het Frans).- *Is het nodig om eerst de samenwerkingsovereenkomst te bekrachtigen voordat ouders op de genoemde website kunnen nakijken of een crèche erkend is?*

Mme Céline Fremault, membre du Collège réuni.- Nous avons besoin d'informations par le biais de l'accord de coopération.

Mme Catherine Moureaux (PS).- Mais si le protocole fonctionne, vous avez déjà la plupart des informations.

Mme Céline Fremault, membre du Collège réuni.- On n'a pas donné les listes des crèches via la Flandre.

Mme Catherine Moureaux (PS).- On ne peut donc pas exclure aujourd'hui qu'il y ait des crèches hors radar.

Mme Céline Fremault, membre du Collège réuni.- Je ne peux jamais exclure, dans aucune matière, que des choses se passent dans l'illégalité.

Mme Catherine Moureaux (PS).- Mais tant que le protocole n'existe pas, ces choses ne sont pas illégales...

Mme Céline Fremault, membre du Collège réuni.- Mais si !

Mme Catherine Moureaux (PS).- Dans ce cas, vous pouvez déjà mettre en place le site internet. Je ne comprends pas la question de la légalité concernant la création de ce site que vous avez évoquée il y a an. Je regrette simplement que cela ressemble à un effet d'annonce.

En revanche, je suis extrêmement heureuse d'entendre que, visiblement, la situation se normalise. Les choses avancent et je resterai évidemment attentive à ce que tous les textes légaux adéquats soient approuvés.

- *L'incident est clos.*

Mevrouw Céline Fremault, lid van het Verenigd College (in het Frans).- *We hebben die samenwerkingsovereenkomst nodig om de nodige gegevens te verzamelen.*

Mevrouw Catherine Moureaux (PS) (in het Frans).- *Als het protocol naar behoren werkt, zou u de meeste informatie al moeten hebben.*

Mevrouw Céline Fremault, lid van het Verenigd College (in het Frans).- *Wij hebben de lijsten van Vlaamse crèches nog niet ontvangen.*

Mevrouw Catherine Moureaux (PS) (in het Frans).- *We kunnen vandaag dus niet uitsluiten dat sommige crèches nog onder de radar blijven.*

Mevrouw Céline Fremault, lid van het Verenigd College (in het Frans).- *Ik kan voor geen enkel beleidsdomein ooit uitsluiten dat er illegale zaken gebeuren.*

Mevrouw Catherine Moureaux (PS) (in het Frans).- *Zolang er geen protocol is, zijn zulke crèches niet illegaal*

Mevrouw Céline Fremault, lid van het Verenigd College (in het Frans).- *Toch wel!*

Mevrouw Catherine Moureaux (PS) (in het Frans).- *In dat geval kan de website online gaan. Ik begrijp niet waarom er een probleem zou zijn met de wettigheid van zo'n website. Ik verdenk u van aankondigingspolitiek.*

Ik ben wel verheugd te vernemen dat de toestand weer normaal wordt. Ik blijf de goedkeuring van de regelgeving wel aandachtig volgen.

- *Het incident is gesloten.*